

DIRECCION Y ADMINISTRACION:
INSTITUTO NORMAL CENTRAL DE VARONES
Tegucigalpa. D. C.
Honduras, C. A.

PRECIOS:
Suscripción por año L 5.00
Número suelto. 0.50

AVISOS:
Precios convencionales

CULTURA

ORGANO DEL INSTITUTO NORMAL CENTRAL DE VARONES

DIRECTOR: PROF. VICENTE CACERES
ADMINISTRADOR: ABELARDO R. FORTIN

REDACTORES:

Lic. y Prof. don Esteban Gardiola	Profesora Sta. Ela Cáceres, Tinoco
.. .. Ramón E. Cruz doña Jesús de Trepo
.. .. Alejandro Rivera Hernández	Dr. Guillermo E. Durón
.. .. Cecilio Colindres Zepeda	Dr. y Prof. don Angel R. Fortin
.. .. Marco A. Batres	Prof. .. Bernardo Galindo y Galindo
.. .. Martín Jiménez	.. Martín Alvarado R.
.. .. Federico Leiva	.. Manuel J. Fajardo
Profesora doña María Elisa de I. Estroza	P. M. y Prof. salvador Turcios I.
.. .. Carmelina de Moncada	P. M. y Prof. Edmundo Sánchez G.

COLABORADORES:

Todos los miembros del Personal Docente del establecimiento

SECCIONES DE QUE CONSTA ESTA REVISTA:

Editorial
Ciencias Pedagógicas
Ciencias diversas
Letras
Historia y Civismo

Comercio, Economía Política
Finanzas, etc.
Del alumnado
Bibliográfica
De Administración
Noticias y variedades

PERSONAL DE LA SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

1.—Secretario de Educación Pública . . .	DR. JESÚS M. RODRÍGUEZ, H.
2.—Subsecretario.	PROF. ANGEL G. HERNÁNDEZ
3.—Oficial Mayor	PROF. BR. RAÚL ALVARADO T.
4.—Tenedor de Libros.	P. M. JUANA LAÍNEZ G.
5.—Mecanógrafo	BR. ARMANDO FLORES E.
6.—Mecanógrafo	BR. JUAN F. LÓPEZ
7.—Mecanógrafo	SR. PLUTARCO MONTOYA
8.—Mecanógrafo.	PROFª DOLORES E. MARTÍNEZ
9.—Copiador de acuerdos.	PROFª AMANDA E. AGUILAR
10.—Escribiente archivero.	SRITA. ESTER MEJÍA M.
11.—Conserje	SR. ROBERTO B. AGUILAR
12.—Conserje	SR. ANTONIO GODOY

PERSONAL ADMINISTRATIVO DEL INSTITUTO NORMAL CENTRAL DE VARONES.—AÑO LECTIVO DE 1940-1941

1.—Director.	PROF. VICENTE CÁCERES
2.—Subdirector.	„ ABELARDO R. FORTÍN
3.—Secretario	LIC. I. F. FERNANDO G. CARIÁS
4.—Inspector 1º	PROF. RAMÓN CARIÁS D.
5.—Inspector 2º.	DON ANTONIO R. VALLEJO
6.—Inspector 3º.	PROF. CARLOS PEDROSA
7.—Inspector 4º	„ MÁXIMO GUERRA, H.
8.—Inspector 5º	TENIENTE FRANCISCO COSILLO
9.—Inspectora.	PROFª ELA CÁCERES TINOCO
10.—Escribiente.	„ CARMEN OCHOA VELÁSQUEZ
11.—Escribiente.	ROSA LYDIA ROMERO
12.—Escribiente.	„ CLEMENTINA AGUILAR B.
13.—Médico	DR. HUMBERTO DÍAZ B.
14.—Portero	„
15.—Conserje.	„ ANTONIO ALVARADO

CULTURA

ORGANO DEL INSTITUTO NORMAL CENTRAL DE VARONES

Año II	Tegucigalpa, D. C., 31 de agosto de 1940	Nº II
--------	--	-------

EDITORIAL

AL CAMPO INAGOTABLE DE LA NATURALEZA VIVA

Las exigencias de la vida presente, en todos los países del globo terráqueo, nos han preocupado hondamente, haciéndonos pensar con detenimiento en todos los procedimientos que en educación pudiéramos emplear para encaminar a la juventud por senderos que la conduzcan directamente a su mayor progreso y a su felicidad.

La juventud de una nación, en la que están encarnados los anhelos superiores, las aspiraciones generosas y nobles, los ideales más destacados de la generación a que pertenece, merece, en su enseñanza, en su preparación para la vida futura, los más atentos, asiduos y escrupulosos cuidados, ya que de ella han de surgir los defensores celosos de lo integridad, de la soberanía y de la independencia patria.

Estamos viendo en la actualidad que los pueblos pequeños y débiles han sido aniquilados por los pueblos grandes y fuertes. I que una nación casi microscópica como Finlandia, con habitantes debidamente educados, con ideas de patriotismo auténtico, no fué absorbida en su totalidad, por un pueblo de más de ciento ochenta

millones de habitantes, por la consciente y heroica resistencia que le opusieron sus abnegados defensores.

La anarquía moral imperante hoy en el mundo nos ha hecho retrogradar a los tiempos prehistóricos, en los que reinaba como fuente encargada de resolver los problemas, únicamente la fuerza, la astucia y la malicia. Substituidas éstas durante siglos por la eficacia de las ideas, principios y doctrinas, empapaños y embellecidos por la justicia y suavidad del cristianismo, había podido vivir la humanidad en un ambiente de tolerancia y de paz, de respeto y de tranquilidad, de armonía y de cooperación, creyendo con esto haber llegado a la posesión de la civilización y la cultura, de donde ya no sería posible volver al pasado tenebroso.

La guerra europea que hoy se realiza entre pueblos de ideología política diferente, nos amenaza con el predominio del triunfo de uno de ellos, de acabar por siempre con la existencia de valores morales que han guiado con todo acierto a la Humanidad. — ¿Qué harían los hombres sin la existencia del Derecho? A dónde irían a parar sin el freno que imponen los principios de la Religión? Y cómo podría conducirse una colectividad sin observar las prácticas y reglas y preceptos de la Moral? Una sociedad sin justicia, sin que sus componentes supieran cumplir con la lealtad, en la que sólo tuvieran desenvolvimiento la perfidia, la mentira y el engaño, sería indudablemente el caos, lo inconcebible, la nada. Y no hay duda que hacia ese estado nos conducirían los éxitos obtenidos por uno de los poderosos beligerantes de Europa.

Ante cuadro tan desconsolador que se exhibe en la vieja Europa, en la que se hace alarde de la fuerza y de

los medios de destrucción, por parte de quienes se hallan empeñados en la labor de dominar a las naciones débiles o de arrebatarles su poderío tradicional, no queda más que hacer a los observadores que buscar medios de defensa para las acciones futuras, en previsión de conservar debidamente constituida la existencia de la patria.

El factor decisivo, en el mejoramiento de los pueblos, indudablemente es el ser humano y, entre éste, el joven, en el que vive y palpita la energía y el alma dispuesta a la realización de actos de trascendencia incalculable. Es, por esta razón, por la cual tiene que variar el concepto de educación, poniéndolo acorde y en verdadera armonía con los tiempos actuales. No proceder así, es quedarse viviendo en los siglos ya pasados, en brazos de la incompreensión y de la debilidad.

La enseñanza se ha impartido a la juventud durante muchos años entre paredes, en encierro, en el aula, usando, como material de objetivación, cuando se ha dispuesto de él, de animales y plantas disecados, es decir, de cadáveres, en los que desaparecen los complicados movimientos de los seres animados; de cuadros murales, de minerales exóticos, de todo lo extranjero que se ha podido obtener, despreciando todo cuanto poseemos en el país, que es suficiente para llenar las necesidades del que desea aprender cualquier carrera o profesión.

En el propósito de hacer más práctico el aprendizaje, estamos prefiriendo el salir del establecimiento, a ponernos en contacto con el campo inagotable de la Naturaleza viva. No hay asignatura de los planes de magisterio, de aplicación al comercio, de ciencias y letras y de enseñanza primaria, que no puedan enseñarse al aire libre.

La Botánica, la Zoología, la Mineralogía, la Física, la Química, la Anatomía, Fisiología e Higiene, el Castellano, las Matemáticas, la Geografía, la Historia y no digamos la Filosofía, todas las asignaturas de los planes mencionados, pueden muy bien desenvolverse a pleno sol en los valles, laderas o cimas de las montañas, con la benéfica y saludable ventaja de un aire no contaminado y de la reacción favorable del ejercicio producido por las marchas moderadas a lugares determinados.

Con fundamentos en las razones expuestas, y llevando como finalidad formar una generación de jóvenes integralmente educados, en quienes el sentir, pensar y querer procedan armónicamente, nos hemos dirigido al Personal enseñante del Instituto Normal Central de Varones, en la forma siguiente, habiéndonos contestado ya la generalidad de modo satisfactorio, porque su buena volun-

**E LA FABRICA DE
CONOMICA | JABON Y VELAS**

La mejor de la República por la calidad de sus artículos. Compra y vende madera aserrada. Visítela y dirá en seguida:

¡ES LA MEJOR!

dad de cooperar con la dirección en el sentido deseado, acarreará como resultado un avance positivo en el mejoramiento de la juventud hondureña, cuyos espíritus nos está tocando en suerte plasmar.

He aquí la nota circular. “Señor Profesor:—Presente.—Es de su conocimiento que los alumnos de este plantel, bajo el inmediato control y vigilancia del suscrito y de algunos de los señores inspectores, practican quincenalmente excursiones a distintos lugares alrededor de este Distrito Central, las que, si bien no son de larga duración ni cubren grandes distancias, constituyen suficiente y saludable ejercicio, amén de una provechosa distracción.—Pero el verdadero objeto de tales excursiones, de conformidad con los cánones de la Pedagogía, no es sólo el de propiciar un mejor desarrollo físico y recrear el espíritu con la pasiva contemplación de la Naturaleza, sino que también el de estudiar directamente, comprobar sus leyes que conocemos en teoría, sacar de sus múltiples y variadas manifestaciones enseñanzas útiles, conocimientos prácticos que por su fácil y agradable manera de adquirirlos, harán olvidar a los alumnos la severidad del aula y la aridez del texto.—Son estas consideraciones las que me han movido a excitar a Ud. para que solidarizado como está con esta inmediata superioridad en su misión de cultura integral, se sirva hacer posible con su presencia uno de los propósitos que, de conformidad con los artículos 223, 225, 226 y 227 del Reglamento General de Enseñanza Normal, Secundaria y de Aplicación, deben perseguir estas excursiones.—Aunque en forma de circular, esta excitativa va dirigida de modo especial a los señores profesores de Ciencias Físico-Químicas y Naturales, sin

que esto excluda a los demás, puesto que la amplitud de horizontes, la bella rusticidad del paisaje, la pureza del ambiente y tantos otros factores físicos y psicológicos que tales excursiones ofrecen, pueden transformarse, con un poco de habilidad y otro de buena voluntad, en factores determinantemente eficientes para el desarrollo de cualquier punto del programa, sea cualquiera la ciencia de que se trate y la índole concreta o abstracta de la misma.=Podrá Ud., señor Profesor, programar anticipadamente cada excursión, así como proponer aumento del tiempo y de las distancias que hasta ahora se les ha destinado, cuando para el desarrollo de puntos o temas especiales lo crea Ud. conveniente.=Aunque podría concretar la presente en una orden basándome en los artículos citados, quiero dejar constancia de que ésta es sólo una excitativa atenta y cordial, que espero merezca de Ud. la atención y deferencia a que la creo acreedora.=En espera de su pronta contestación, me es grato repetirme como su atento y seguro servidor.=VICENTE CÁCERES, Director.”

FARMACIA UNION

Fundada en 1900

J. M. AGURGIA
SUCESORES

- ☒ Especialización en la preparación de recetas. Ingredientes puros y la más estricta ética profesional.
- ☒ Patentados. Productos de Tocador. Fuente de Soda. Servicio durante catorce horas diarias. : :

EVOLUCION DE LA SEGUNDA ENSEÑANZA

Por AMANDA LABARCA

CAPITULO III

Transformaciones modernas de la Educación de los Adolescentes

(CONTINUACIÓN)

Como lo expusimos al comienzo del capítulo, los programas y planes de estudio humanísticos han variado apenas en el curso del siglo. Las secciones A, A, y B, en que de hecho se diversifican, conservan unas la supremacía de las lenguas clásicas y las otras las del francés, con ciencias y matemáticas. (Véase anexo N° 3. Plan de estudio actual). Se califican de desinteresados, aunque en el fondo todos encierran el afán utilitario al servir de indispensables preparatorias a las carreras liberales. Que tal falacia no se escapa a las autoridades francesas, se desprende de este párrafo del "Atlas de L'Enseignement": "La preocupación utilitaria no está ausente de la segunda enseñanza. El bachillerato que sanciona sus estudios es la condición exigida para el acceso a la mayor parte de las carreras liberales y administrativas. Por consiguiente, la enseñanza secundaria constituye una preparación indirecta, pero necesaria a esas carreras, y en este sentido ofrece un fin práctico, al mismo tiempo que distribuye una cultura desinteresada y alta". (1).

Si la correlación con la primera enseñanza está apenas iniciada desde la escuela única (2), en cambio no hay otro sistema que ofrezca tan numerosas, variadas y riquísimas avenidas de acceso a escuelas, institutos y facultades superiores, de investigación y

(1) Atlas de L'Enseignement. Pág. 60.

(2) Los alumnos de las preparatorias de los liceos gozan del privilegio de ingresar sin examen al 1er. año de humanidades; los de las escuelas deben someterse a ellos. Los matricula en el 1º o el 2º, según su conocimientos. Contando las preparatorias y las escuelas 6, la articulación se efectúa teóricamente al final del 5º año.

de alto fomento de las ciencias, letras y artes. Además de las universidades con sus planteles clásicos, las llamadas Grandes Escuelas, las Centrales de Artes y Manufacturas, los Institutos, el Politécnico, las Escuelas Normales Superiores, las Escuelas de Altos Estudios, el Colegio de Francia, para no mencionar sino las más importantes, logran un nivel de erudición, de cultivo científico, de investigación pura, apenas igualada en cualquiera otro país moderno.

Cuando se compara el número de algunos de la enseñanza media en Francia con el de Inglaterra y el de Estados Unidos, llama poderosamente la atención que alcanzando a cifrar mucho más bajas, aventaje a Inglaterra en la de algunos universitarios. He aquí los guarismos dados "L'Atlas de L'Enseignement", y por las estadísticas contenidas en "The World Almanach" de 1936.

PAISES	Población total	Alumnos en enseñanza media	Porcentaje	Estudios Universitarios	Porcentaje
Francia.	42.000.000	288.500 (1)	0.68 X	84.658	0.02 X
Inglaterra y Gales	40.000.000	536.200	1.34 X	57.000	0.01 X
Estados Unidos.....	123 000.000	11.594.000	9.5 X	989.757	0.08 X

Acaso podría inferirse, que la preeminencia intelectual de Francia está mantenida por la óptima calidad de los hombres que laboran en sus planteles superiores, calidad seleccionada, gracias a los colegios secundarios; mas, ¿será lo mismo dentro de algunos años, cuando las naciones que ahora le aventajan en alumnos de segunda enseñanza hayan desarrollado para sus estudiantes universitarios esas posibilidades que sólo se dan actualmente en Francia?

No han faltado, sobre todo en los últimos años, voces autorizadas en el parlamento y en la educación, que observen esta inferioridad y teman que ella no permita marchar con gesto delantero en los progresos futuros de las industrias, artes, el comercio y la

1) Esta cifra no incluye la enseñanza particular.

especulación científica. La cultura es, sin duda, una cuestión de calidad antes de cantidad. Son las mentalidades superiores, extraordinarias, creadoras en una u otra forma, las que marcan el ritmo del progreso. El cultivo de las artes y las letras, el amor por el teatro, los libros, las galerías y las exposiciones, los conciertos y toda forma de espiritualidad superior continúan dando a la atmósfera de Francia un lugar de primer orden; mas ¿y el futuro? ¿Irá a seguir gozando de tal hegemonía? ¿Es en algo producto de liceos y universidades? La historia nos asegura que la Francia, a comienzos del Renacimiento, despertó a su siglo de oro a pesar de las universidades, lejos del ambiente claustral, por fuerzas que, venidas de fuera hallaron en la mentalidad francesa terreno fértil. La obra escolar es apenas uno entre los múltiples factores del progreso. Lo propaga, pero rara vez lo crea. Permite su continuidad, pero no engendra, y su crecimiento se vincula más a otras causas que no es ahora la ocasión de estudiar.

Al ser intensamente intelectualista, la educación secundaria francesa deliberadamente estima que la formación del joven, en cuanto se refiere a ética, carácter, iniciativa, vigor físico, deben ser atendidas por otras agencias. No intenta preocuparse primordialmente de ellas. Pese a las admoniciones de Desmoulins en su célebre libro: ¿"A qué se debe la superioridad de los anglosajones"?, el liceo no se preocupa de formar un carácter vigoroso dentro de su organismo físico de primer orden. Deja esta tarea a la familia, la Iglesia, la sociedad, las instituciones e iniciativas privadas, la conscripción militar y los partidos políticos. Restringe su acción e intensifica la labor intelectual pura, acaso con la certeza de que es imposible que el colegio asuma la formación íntegra del adolescente. Esta es su característica, que no llegará a convertirse en defecto sino en el caso de que las otras instituciones descuiden la labor educadora que les atañe.

ALEMANIA

Dos períodos señalados por finalidades de evidente disparidad se advierten en la educación de post-guerra alemana. El primero se inicia con la aprobación de la Constitución de Weimar

en 1929; el segundo, con el advenimiento de Hitler al poder. El primero tiene una marcada tendencia popular y democrática; el segundo es nacional-socialista.

Las consecuencias del descontento social, de la decepción y la amargura provocadas por la derrota en la Gran Guerra determinaron una reacción violenta incluso contra el régimen escolar imperante. Se registra entonces en Alemania el viraje más cerrado en contra de la tradicional didáctica. En capítulo anterior nos referimos al concepto aristocrático y exclusivista de los gimnasios alemanes y en qué forma mantenían sus preparatorias seleccionadoras. La Constitución de Weimar de 1919, afanosa de borrar cuanto permitiera el resurgimiento del junker, y a establecer de modo fehaciente un sistema republicano democrático, determinó en su art. 146 que la Grundschule o escuela base, fuese obligatoria para todos los niños de cualquiera clase social entre los 6 y los 10 años. No sólo se prohibió la existencia de las preparatorias, sino que también se impidió su mantenimiento en los colegios particulares. Se deseaba que en la escuela base fraternizaran pobres y ricos, nobles y plebeyos, y que no se fomentasen las divisiones y prejuicios de casta con su educación en planteles separados.

En Prusia, la reforma escolar de los años 20 a 30 fué la obra del Dr. C. H. Becker y del Dr. O. Boelitz, su continuador, que la realizaron sobre los siguientes principios:

a) Unidad orgánica de todo el sistema docente, desde la escuela primaria hasta la Universidad;

b) Libertad individual (de alumnos y maestros), subordinada a los fines superiores de la sociedad y de la nación;

c) En segunda enseñanza, se acentúa más que antes la importancia de educar antes que instruir. Se recomienda a profesores que se consideren menos como especialistas y más como colaboradores en una obra común de formación espiritual de la juventud. (1)

(1) Sobre este tema, véanse: "Las últimas reformas en todo el sistema educacional de Alemania", por el Dr. W. Ziegler, Santiago de Chile, 1923, y "La enseñanza secundaria alemana", por Wilhelm Keiper, Buenos Aires, 1928.

Para mejorar la calidad de la escuela pública se elevaba la condición del preceptor, estipulando en el Art. 143, que debería prepararse, no en Normales, a base de cursos primarios, sino en la Universidad y previo el título de bachiller. El mismo artículo reglamentaba que en adelante realizaría la supervigilancia escolar únicamente el cuerpo técnico, lo que significaba que se abolía el derecho mantenido hasta entonces por pastores y párrocos para inspeccionar las escuelas de su jurisdicción. Los Arts. 146 y 149 establecieron el laicismo escolar. Antes, los maestros como los alumnos tenían la obligación de estar afiliados a alguna iglesia. Estos artículos les libertan de tal imposición y les permiten eximirse del credo, si así lo estiman en conciencia.

a) Colegios humanísticos de post-guerra. De acuerdo con la Constitución, la Grundschule serviría de base común a cuatro tipos distintos de colegios: el Volkshule o escuela elemental, la Mittelschule, especie de primaria superior; los colegios secundarios y, por último, la Aufbuschule, que es una escuela primaria a la que se añaden algunos cursos que permiten al alumno ingresar directamente al segundo ciclo del liceo. Este continuaba exigiendo altos derechos de matrícula, pero las comunas y las ciudades iban a costear becas para los alumnos aventajados de las escuelas. Al mismo tiempo, se multiplicaban los planteles vocacionales y los cursos técnicos. En algunos Estados, se intentó ingresar a la Universidad, no sólo por la puerta del bachillerato, sino por la vía de esos cursos técnicos de grado medio.

Los tipos de colegios de segunda enseñanza que comentamos en capítulo anterior quedaron en pie, enriquecidos con nuevas variedades. El Congreso Federal de Educación de 1920 había recomendado que constituyeran la médula de sus programas materias relacionadas directamente con la cultura alemana, que se diese mayor atención a las demandas reales de la sociedad y de la república y menor a aquellos idiomas extraños a los requerimientos de la vida moderna.

Todas deberían basarse ahora en la Grundschule o Escuela Básica de 4 años; de allí partirían los tres tipos de institutos secundarios ya conocidos: Gimnasio, Real Gimnasio y Escuela Real Superior, más dos nuevos: la Escuela Superior Alemana (Deutsche

Oberschule) y la Aufbauschule. Al crear la primera se intentó dedicarla exclusivamente al estudio de aquellas asignaturas esencialmente germánicas, con exclusión de las lenguas extranjeras, plan que rechazaron las Universidades. A la postre, se convino en que se cursarían con un horario mínimo y a cambio de ellas, se concedería importancia al idioma, la literatura, la historia y la geografía patrias.

La Aufbauschule iba a dar oportunidades a los adolescentes de aldeas y campos, cuyas familias no podían costear su estada en los internados ciudadanos y para los cuales tampoco era conveniente una desvinculación con el terruño. Al término del séptimo año de la escuela primaria, a los alumnos mejor dotados se les ofrecía la oportunidad de ingresar a este liceo de seis, con programas parecidos a los de la Escuela Superior Alemana.

El sistema alemán de este periodo se caracteriza porque cada tipo de plan se desarrolla en establecimientos separados, a la inversa de otros países en que se dan planes múltiples o electivos, dentro de un solo colegio.

Estas y otras reformas llevadas a cabo en las décadas del 20 al 30 fueron profundamente modificadas o abolidas después de 1933. He aquí como uno de sus voceros (1) se expresa sobre esta reacción:

b) Reformas del nacional-socialismo. "La revolución hitleriana se manifiesta en el campo de la educación reintroduciendo un ideal definido y general en vez de la multiplicidad caótica de ideales y de tipos de colegios y de las burdas ideas de erudición o de utilidad práctica. Nuestro objetivo docente es "la actitud nacional-socialista." El tipo ideal de virilidad nacional-socialista es distinto a la vez del cultivo egocéntrico de la personalidad humanista y de la actitud científica puramente intelectualizada de la época de la ilustración. El nacional-socialismo enseña la santidad y la significación espiritual de la "sangre y el suelo." El hombre y su tierra han sido creados por la divinidad. Por consi-

1. Dr. Haupt, Ministerialrat, en "Educational Year Book" de 1935, págs. 923 a 930.

guiente, hay en el hombre y en la nación una chispa divina; las potencias creadoras le han impuesto la tarea de mantener esta chispa en una llama, de desarrollar las facultades concedidas por la naturaleza. . . Los tres valores fundamentales de la actitud nacional-socialista, se expresan por medio de la gimnasia, la música y la política. A la juventud alemana se le va a educar en concordancia con estos valores. . . La educación gimnástica halla su expresión en los deportes, influyendo naturalmente, en una nación que ha producido los Wandervogel (literalmente: pájaros errantes; en la práctica, grupos de excursionistas), los deportes campesinos. La educación gimnástica es la tarea señalada a la "Juventud Hitleriana", movimiento que ahora comprende a casi todos los adolescentes del país. El empleo de la música y sobre todo de la música folklórica, como factor esencial de educación, fomenta las capacidades artísticas y vigoriza el sentimiento patriótico. El elemento "político" en la educación se funda en las leyes naturales que nos afirman que el hombre nunca ha vivido y no podrá vivir jamás exclusivamente para sí, y que sólo es capaz de desarrollar su íntima personalidad gracias al cumplimiento de sus deberes intersociales. La comunidad natural de un hombre es su nación. El pueblo germánico, despedazado durante siglos por subdivisiones de raza, por fronteras de estados y por conflictos de partidos políticos, ha encontrado en el ideal nacional, con los recuerdos de un origen común y un parentesco hereditario, el cimiento de una vida común y, por consiguiente, de la educación de la juventud."

Aunque el movimiento pedagógico nacional-socialista se halla todavía en plena acomodación, ha dictado ordenanzas que modifican sustancialmente las características del período post-bélico. Se han disminuido los tipos de segunda enseñanza al alma nacional y se han reforzado las asignaturas que dicen relación no sólo con la lengua, la literatura, la historia y la geografía patrias, sino también con su prehistoria, de la cual se desea extraer las íntimas y esenciales calidades del alma teutónica.

La pasividad con que algunas de estas medidas se recibieron en los medios escolares, ha inducido a los jefes a realizar sus ideales fuera de los colegios, dándole al joven otras oportunidades de

asociación en vasta escala. Tal es, en el fondo, el objetivo principal de las instituciones denominadas "Juventud Hitleriana", "Escuadrones de Asalto" y "Servicio Obligatorio del Trabajo."

La Juventud Hitleriana toma a los niños, desde los 6 a los 18 años de edad; les recluta y les da además de una instrucción gimnástica, el hábito de la disciplina y del servicio al Estado. El acto de marchar en columna cerrada, codo con codo, se estima simbólico y representativo.

Los Escuadrones de Asalto, formados por quienes pasaron de los 18 años, trata de enaltecer la educación heroica, despertar las fuerzas espirituales más potentes y preparar para la lucha por la grandeza de los postulados e ideales del partido. Creados al principio para defender las asambleas públicas de los asaltos de la policía o de grupos contrarios, han evolucionado ahora hacia la realización del lema "la superación del beneficio individual por el beneficio común, y la realización de una verdadera vida en la comunidad."

El Servicio de Trabajo, con su lema "trabajo y pan", inspirado en teoría, en sentimientos de confraternidad y camaradería de clases, reporta, en el fondo, grandes ventajas económicas a la nación que por este medio, puede ejecutar obras públicas a muy bajo precio. En realidad, constituye a la vez que un ejercicio físico robustecedor del organismo, un valioso elemento de educación social, familiarizando a los jóvenes con actividades que de otro modo no habrían conocido.

El servicio de trabajo se hizo obligatorio, para los estudiantes de 1933, y al año siguiente se estipuló que sería indispensable para el ingreso a la universidad.

c) Enseñanza técnica.—A principios del siglo XIX, el 80% de la población alemana ganaba la vida en la agricultura y en la explotación de los bosques (Forstwirtschaft). A mediados del siglo, un 50%, y en el censo profesional de 1907, la cifra se encontró reducida a un 28.6%. Los que se dedicaban al comercio y a las artesanías, apenas sumaban al iniciarse la centuria, un 16½%, después (1850) llegaron a un 25% y en 1907 alcanzaban al 56.2%. El desarrollo industrial resta importancia a las tareas domésticas encomendadas a la mujer, que por este motivo se ve obligada a

Educación Física y Cinesiterapia

Por el Dr. PASTOR GOMEZ, h.

Educación Física de la Infancia y de la Edad Adulta

(Continúa)

LA GIMNASIA EDUCATIVA DEBE EMPEZAR PRONTO.—Si examinamos un recién nacido, vemos que la parte más desarrollada en él es la cabeza, que comprende una cuarta parte de la altura de la criatura, mientras que más adelante formará la 1/7 o la 1/8 de la altura total del adulto; por el contrario, al nacer, los miembros son pequeños, y en lugar de doblar simplemente la longitud como la cabeza, cuadruplican o quintuplican de extensión.

El cerebro, tan desarrollado en relación con el resto del cuerpo, está sin embargo al nacer, todavía inacabado. La distinción entre la sustancia blanca y la sustancia gris no es clara, el manguito aislador de mielina no existe al rededor de los conductores nerviosos, esta mielización se hace arriba abajo, las fibras destinadas a los miembros superiores son mielizados muchos meses antes que las de los miembros inferiores.

El cerebro espera, para desarrollarse, su puesto en relación con el mundo exterior, *se desarrolla funcionando*, las células cere-

frecuentar las fábricas, oficinas y empleos remunerados. En 1907, el censo industrial alemán inscribía los guarismos siguientes:

Población Activa	Independientes	Empleados	Obreros
En la agricultura	25%	1%	74%
En industria	18%	6%	76%
En comercio	29%	15%	56%
Términos medios	22%	5%	73%

(Continuará).

brales son puestas en juego por las sensaciones que reciben, y los filetes nerviosos se desarrollan sirviendo de conductores a estas sensaciones.

Las sinergias funcionales no existen al nacer, se desarrollan en la primera edad; si se deja pasar la infancia, *será demasiado tarde*. Los músicos saben que el estudio del piano, por ejemplo, debe comenzar pronto; esta es una condición indispensable para que los dedos se suelten, lo cual quiere decir, que se forman asociaciones y disociaciones de los músculos de los dedos, extremadamente precisas.

Para educar el sentido muscular y para desarrollar las sinergias musculares nos auxiliaremos de otros sentidos, en particular de la *vista*.

El recién nacido no coordina porque ve mal, porque no tiene noción exacta de la forma, del volumen, de la situación de los objetos en el espacio, porque no tiene la *percepción* justa de la *amplitud de sus actos*, del alcance de sus esfuerzos. El movimiento hecho por él no alcanza lo que desea, o lo alcanza mal.

Poco a poco educa sus centros nerviosos, observa cómo efectúan un gesto sus parientes, se aplica en repetirlo, su cerebro se habitúa así en dirigir las contracciones de sus músculos, en medirlas, en agruparlas en un sentido, siempre el mismo, hasta que el gesto deseado sea exactamente reproducido, entonces el hábito interviene, y el papel de la atención y de la voluntad disminuye de importancia; el gesto se vuelve automático, es registrado por la médula, y no será olvidado.

Se puede citar igualmente en el *oído*, el ritmo; el compás se empleará para dar al niño idea de medida y de las variaciones de velocidad.

Recurriendo al sentido musical rítmico, es con lo que Dacroze se propone educar en el niño los centros nerviosos, por su método, que llama gimnástica rítmica (véase más adelante).

Se debe citar igualmente el *instinto de imitación* tan poderoso en el niño; por él, hay gran ventaja en hacer aprender a los niños las lecciones colectivas, pues el trabajo en común es más atrayente, y por consecuencia menos fatigoso; además, da el há-

bito de la disciplina y permite utilizar la *imitación* y la *emulación*, preciosos agentes de estímulo en el niño.

Es necesario que el sujeto aprenda a *someter su musculatura a su cerebro* y a *conocer, sin el recurso* de la vista, la posición de los miembros en el espacio; a no poner en juego más que los *músculos necesarios*, al movimiento deseado y a graduar la *fuerza* y la *rapidez* de los diversos movimientos. Es, pues, indispensable que el alumno, antes de empezar un movimiento, tenga los miembros situados en una posición que sea de una manera *absolutamente exacta*, la que el maestro le aconsejó, y que al fin del movimiento, vuelva exactamente a la posición inicial.

En la disciplina del cuerpo, como en la disciplina científica del espíritu, la *exactitud absoluta*, es la base de todo progreso.

Los movimientos deben hacerse con la *amplitud máxima*, para que el juego de sus músculos y articulaciones sea el máximo, a fin de que, por decirlo así, el niño aprende a *conocer toda la amplitud* de sus articulaciones.

Los movimientos que alargan los músculos y los tendones al máximo que pueden soportar, parecen particularmente favorables a la nutrición de estos órganos y tienden a aumentar la altura.

Los movimientos deben ser *sumamente variados*, para que el niño almacene en su cerebro o en su médula el mayor número posible de imágenes motrices.

Al principiante se le harán ejecutar *movimientos sencillos*, y que no exijan esfuerzos musculares. Cuando el niño esté habituado a la gimnasia, ejecutará los movimientos más complicados y que exigen el *mayor trabajo* muscular.

Se debe hacer progresar muy lentamente, para así hacer imperceptiblemente la educación del cerebro y el trabajo del músculo, conformándose con los órdenes de la naturaleza, en la que la marcha es siempre lenta en todo lo que concierne al desarrollo corporal.

La gimnasia educativa debe interesar todos los músculos del cuerpo y hacer mover todas las articulaciones.

Como los músculos de los miembros, para moverse, necesitan apoyarse en el tronco, se debe llamar una atención especial sobre

los músculos de éste: músculos *inspiradores* y *espiradores*, músculos *fijadores del omoplato* y *músculos abdominales*. Es indispensable obtener antes de la pubertad *un buen asiento general del cuerpo*, la *rectitud de la columna vertebral*, la perfección de los hombros y una *capacidad torácica muy grande*.

Por otra parte, no es preciso en los niños utilizar grandes pesos ni fuertes resistencias. Todos los maestros saben que los animales jóvenes no deben sujetarse a un trabajo penoso antes de su completo desarrollo muscular. Los niños a los que se ha hecho trabajar muy pronto con pesas quedan pequeños y, con frecuencia, deformados.

Fijándose en el desarrollo armónico de todo el cuerpo, la gimnasia debe ejercitar todos los músculos del cuerpo para sostener la flexibilidad y movilidad en todos los miembros y en todas las articulaciones, para dar juego a todas las *vainas tendinosas*, pero debe ejercerse de modo más especial sobre los músculos que tienen una importancia particular sobre las funciones necesarias a la vida.

La *respiración* es la más importante de las funciones de nutrición; la *gimnasia* debe enseñarnos a utilizar la superficie respiratoria de nuestros pulmones, a inspirar profundamente y a espirar completamente. Después de la *respiración* viene la digestión. Aunque los músculos intestinales no dependen de la voluntad, se puede ejercer muy eficaz influencia sobre el funcionamiento del tubo digestivo, desarrollando la *pared muscular del abdomen*.

Todo médico sabe con qué facilidad las asas intestinales son empujadas hacia afuera en el caso de herida penetrante del abdomen; esto sucede porque estas paredes musculares ejercen constantemente una presión de fuera adentro sobre las vísceras abdominales. Si por efecto de la atonía de los músculos de dichas paredes, las vísceras no son sostenidas, se dejan distender, y es sabido lo mucho que estas ptosis dificultan el buen funcionamiento del tubo digestivo.

Una buena musculatura abdominal facilita el peristaltismo intestinal y favorece poderosamente la digestión y la defecación.

Todas las condiciones que acabamos de estudiar son necesarias para la gimnasia educativa.

Movimientos elementales analíticos del tronco, de los brazos y de las piernas.

Importancia dada a la actitud rectilínea del tronco.

Importancia dada a la amplitud de la respiración.

Importancia dada a los músculos del abdomen.

Importancia dada al cumplimiento exacto del movimiento ordenado.

Estas condiciones dominan fatalmente toda educación física de la infancia y todo sistema de desarrollo. No hay ningún método que pueda sustraerse a ellas.

La gran diferencia de los métodos es la siguiente:

1º—Los unos, procuran los ejercicios elementales, los ejercicios limitados a ciertos grupos musculares, antes de pasar a los movimientos complejos (método sueco).

2º—Otros, conceden la parte menor a los ejercicios elementales y verifican, para desarrollar el sujeto, los movimientos completos confundidos con los ejercicios naturales.

3º—Los otros, en fin, en particular los anglosajones, admiten que toda gimnasia es inútil y que los juegos y los deportes bastan para el desarrollo regular del cuerpo.

Es bien cierto que todo individuo que desde la infancia haya practicado el *canotaje*, el boxeo, la natación o el tenis, podrá llegar en la edad adulta a un desarrollo satisfactorio. Pero el deporte tiene sus inconvenientes; las gimnasias educativas pueden preparar los individuos con mayor regularidad, con menos pérdida de tiempo, generalizando el desarrollo del cuerpo en mejores condiciones, menos perjudiciales y no olvidando a los débiles, a los que descorazonan los deportes por considerarlos superiores a sus fuerzas.

Los deportes y los juegos no pueden reemplazar la gimnasia; por los juegos, en particular, el desarrollo sería incierto en gran número de sujetos. Muy rápidamente se especializan éstos y buscan la función que conviene mejor a su desarrollo o a su ausencia de desarrollo. Hacen los movimientos que les son fáciles y difieren las ocasiones de corregir los defectos de su economía.

El método más completo, el más organizado, es, ciertamente, el método sueco.

La gimnasia sueca, en efecto, pone en juego todas las articulaciones y hace trabajar en progresión metódica todos los músculos del cuerpo, fijando su atención particularmente en los músculos fijadores del omoplato, en los inspiradores y en los de la pared abdominal.

Méritos son estos que los han tenido los otros sistemas de gimnasia que se han practicado durante el siglo XIX en los otros Estados de Europa; sistemas menos bien reglados y que no pueden aconsejarse más que a los adolescentes bien desarrollados. Ling, al crear un método, no ha inventado nada; ha empleado los movimientos naturales del hombre y se ha servido de los ejercicios en uso en los diferentes países. Su mérito está en haber agrupado estos diversos movimientos en un cierto orden, y en haberlos clasificado de modo que sean ejecutados según una progresión racional, yendo del más sencillo y del más fácil, fatigoso y más difícil.

Nada hay perfecto en este mundo; debe procurarse el perfeccionamiento de este método, pero sería una gran injusticia y una tórpeza grande abandonar una obra tan bella y no utilizar la clasificación ya hecha por Ling.

La gimnasia sueca no puede constituir toda la gimnasia educativa. Cuando por ejercicios analíticos un joven llega a procurarse un tórax que respira ampliamente, unas articulaciones flexibles, una posición armónica del tronco y los músculos suficientemente ejercitados, al pasar a adolescente llega el momento de comenzar el empleo de los deportes.

La gimnasia educativa debe ser la introducción a los deportes, canotaje, natación, futbol, etc.

(Continuará)

BARBERIA 'LA ELEGANCIA'

¡Qué aseo!

¡Qué lujo!

Seguramente esta es la mejor BARBERIA.

Propietario: J. INES RIVERA. Comayagüela, D. C.

LECCIONES DE LOGICA

Por
A. CUVILLIER

Traducidas por el
Lic. MARCO A. BATRES

[CONTINÚA]

C) REGLAS DE LA OBSERVACIÓN.—PRINCIPALES FUENTES DEL ERROR

1º—*Cualidades de una buena observación.*—La constatación de los hechos debe obedecer a ciertas reglas, que son las mismas para la observación y para la experimentación, puesto que ésta no es, como hemos visto, más que una “observación provocada.” Estas reglas se reducen a la prescripción general de que la observación debe ser rigurosamente *objetiva*, es decir:

a).—*Completa* o, al menos, tan completa que todas las circunstancias concomitantes de un hecho puedan tener una influencia sobre este hecho y, sobre todo, si se trata de fenómenos aún mal conocidos, hay interés en no dejar escapar ningún detalle, por insignificante que sea a primera vista; •

b).—*Imparcial*: el observador debe ser dice Cl. Bernard, “el fotógrafo de los fenómenos; es necesario observar sin idea preconcebida; el espíritu del observador debe ser pasivo, es decir, callado; él escucha a la naturaleza y escribe lo que ella dicta.” Esta regla se aplica igualmente a la experimentación, aunque esta vaya generalmente precedida de una hipótesis, pues, “desde el momento en que el resultado de la experiencia se manifiesta, el experimentador se encuentra en frente de una verdadera observación que él ha provocado y que le es necesario constatar, como toda observación, sin ninguna idea preconcebida; el experimentador debe entonces transformarse inmediatamente en observador.”

2º—*Fuentes del error.*—Estas cualidades son tanto más difíciles de realizar cuanto que las *fuentes del error*, en la observación, son numerosas.

a).—Primero es la *complejidad de los hechos estudiados*: cuanto más complejo es el hecho, más difícil es no dejar nada desapercibido. Se puede decir aún que una observación absoluta-

mente completa es algo casi imposible. Pensemos, aun cuando se trate del más pequeño fenómeno físico, la caída de un cuerpo, por ejemplo, en las numerosas circunstancias que sería preciso notar: condiciones de temperatura, de presión atmosférica, estado higrométrico, estado magnético y eléctrico, etc. También el observador debe ser no solamente *concienzudo*, sino también *sagaz*: debe guiarse, según la expresión de Bacon, por una especie de "perspicacia" que le haga distinguir las circunstancias importantes de las que son verdaderamente insignificantes.

b).—Otros errores pueden provenir de los instrumentos: 1) están sujetos a las variaciones ambientales, por ej., a las influencias de temperatura, humedad del aire, etc.;—2) pueden ser insuficientemente precisos: de allí la necesidad de *correcciones* o de métodos especiales (tales como, para la balanza, el método de doble pesa de Borda); y por fin, los instrumentos de óptica, en particular, pueden deformar más o menos el fenómeno estudiado.

Así pasa con el microscopio, si no se tienen en cuenta las condiciones requeridas, "la imagen se transforma y presenta los aspectos más cambiantes; toda una fantasmagoría de formas y de colores desfila ante el ojo del observador, incapaz de saber dónde está la realidad. El empleo de los mejores microscopios modernos, con los más grandes aumentos, es una operación que requiere mucha experiencia y habilidad técnica."

c).—Pero la principal fuente de errores está en el *observador mismo*: 1) algunos de estos errores son *sistemáticos*, es decir, constantes para cada observador e imputables a su temperamento fisis-psicológico. La corrección se opera por la aplicación de una fórmula de la que cada observador debe determinar para sí las constantes: esta fórmula se llama *ecuación personal*.

Este fenómeno fué descubierto hacia 1820 por el astrónomo Bessel. Se utilizaba entonces, para observar el paso de un astro al hilo del telescopio o del antejo, de un péndulo oscilando al segundo, y el astrónomo apreciaba la fracción de segundo que transcurría entre una oscilación y el paso del astro: esta apreciación difería mucho según los individuos. En 1842 Aago imaginó el método de registro cronográfico que la suprimió. "En 1851, el americano Bond la perfeccionó inventando el registro eléctrico:

el observador debe oprimir un botón en el instante en que le parece la estrella biseccionada por el hilo". Pero existía aún un *tiempo de reacción* variable según los individuos y era difícil asegurar la coincidencia perfecta de la sensación visual y del toque.

El Observatorio de París ha adoptado recientemente un sistema de registro puramente automático fundado en las propiedades de las células "fotoeléctricas" y que suprime la *ecuación personal*.

2).—Otros errores dependen del *cuidado* que se ponga en la observación y pueden ser evitados.

"Kepler tenía una gran confianza en las observaciones de su maestro Tycho - Brahe porque sabía que eran hechas con cuidado y los astrónomos se sorprenden hoy de que el sabio danés haya podido alcanzar tal precisión con alidadas de madera movable sobre un círculo dividido, sin aparato óptico ni para mirar los astros, ni para leer la división."

3).—Por fin los errores más numerosos y los más graves se deben a la *reacción mental* propia de cada sujeto.

No es posible creer que el espíritu permanezca completamente pasivo en la constatación de los hechos y vamos a ver que tal pasividad ni siquiera es deseable.

D).—ACTIVIDAD DEL ESPÍRITU EN LA CONSTATACIÓN DE LOS HECHOS.

1º—*Datos psicológicos: el espíritu no puede permanecer pasivo.*—La psicología nos muestra que la percepción sensible es muy distinta de una simple intuición. La actividad del pensamiento se manifiesta en ella de dos maneras.

a).—*Selección.*—En primer lugar, de todo lo que cae bajo nuestros sentidos, nuestro espíritu no retiene más que ciertos detalles o ciertos aspectos. Todos los que no presentan interés para nosotros pasan desapercibidos, como si no existieran.

Experiencia de Claparede.—Un psicólogo suizo, M. Claparede, hizo un día a 54 estudiantes de la Universidad de Génova esta pregunta: "Existe una ventana interior que da hacia el corredor de la Universidad, a la izquierda entrando por la puerta de los Bastiones y enfrente de la ventana de la pieza del portero? Esta ventana existe, dijo M. Claparede. Es de muy grandes dimensio-

nes. Los estudiantes pasan todos los días delante de ella. Además, es semejante a la ventana de la pieza del portero, ventana que conocen bien porque está detrás el vidrio donde se colocan sus cartas. A pesar de todas estas circunstancias favorables, *la existencia de la ventana fué negada por 44 de 54 personas.* (8 afirmaron, 2 se abstuvieron). Se les hicieron otras seis preguntas al mismo tiempo: sobre el total de las siete preguntas, un número ínfimo dió sólo cuatro respuestas justas.

b).—*Síntesis: el hecho y la idea.*—Por otra parte, la percepción es una verdadera construcción. Sin que nos demos cuenta, agregamos a la intuición sensible, imágenes, recuerdos que la completan y le dan sentido. Ese es el mecanismo de toda percepción, pero al mismo tiempo es la fuente de todas las ilusiones; también el observador corre el riesgo de ser engañado por lo que trata de constatar; cree haber visto lo que solamente ha imaginado.

Un ejemplo típico es el de los “rayos N” que un físico francés creyó haber descubierto en 1903. Muchas personas y hasta sabios quedaron persuadidos de que habían visto estas radiaciones. . . . que no existían.

Además, la imaginación no es solamente reproductora. También se ha podido afirmar que “no hay constatación bruta” y que “percibir o acordarse, es siempre inventar.” En todo caso, esto nos enseña que no ha lugar de oponer tan radicalmente como se ha hecho a veces el *hecho y la idea*. Aun en el hecho empírico, el de la percepción sensible, entra ya mucho de idea.

“Un hecho, escribe el naturalista Fr. Houssay, probablemente no existe. . . .Somos nosotros los que creamos hechos discontinuos y separados allí donde no hay más que continuidad y ligazón”; nuestro ojo es el que crea el hecho luminoso y lo pone a parte de los hechos calorífico, eléctrico, magnético y en seguida a penas podemos unir estos fenómenos; asimismo, somos nosotros los que aislamos al sér viviente del medio con el cual está en íntima relación y del cual es asiento. En suma, “los hechos son ideas” y “un roble es un sér de razón tan abstracta como un triángulo.”

La pasividad absoluta del espíritu en la constatación de los hechos es, pues, imposible.

2º.—CONSIDERACIONES LÓGICAS: EL ESPÍRITU NO DEBE SER PASIVO.—Hemos agregado que ello no es ni deseable. Veamos por qué.

a).—*Elección de los hechos.*—Decir que la observación debe ser completa no significa que el sabio debe notar revuelta y confusamente y al azar todo lo que cae bajo sus sentidos: debe elegir. Algunos hechos no tienen interés. Otros, al contrario, son muy instructivos: son los que Bacon llamaba los *hechos privilegiados*. Tales son los que muestran la propiedad estudiada bajo su forma más aparente (*hechos ostensibles*) por ejemplo la dilatación en los sólidos, el instinto en los animales; aquellos en que se revela esta propiedad en su más bajo grado (*hechos clandestinos*), por ej.: la movilidad en las amebas; aquellos que nos ponen en presencia de analogías importantes (*hechos de conformidad*) por ej.: los órganos homólogos en los animales; las anomalías (*hechos de desviación*), por ej.: los casos patológicos; los hechos de desarrollo, de evolución (*hechos itinerantes*), por ej.: la embriogenia de los seres vivientes; los seres o los hechos intermediarios entre dos especies o dos estados diferentes (*hechos limítrofes*) por ej.: en física, la fusión pastosa, los cristales líquidos; en biología los zoófitos, etc. •

b).—*Hecho bruto y hecho científico.*—Por otra parte, se oponen a veces el “hecho bruto” y el “hecho científico.”—Lo que hemos dicho más arriba, tiende a mostrar que no existe, propiamente hablando, “hecho bruto.” Pues si es cierto que hay ya en el hecho empírico una parte de construcción, esta parte es, con mayor razón, considerable en el hecho científico. Pensemos en las diferencias que existen entre el conocimiento vulgar y la ciencia: un hecho no puede entrar en la ciencia más que si ha sufrido, por decirlo así, toda una preparación, si ha sido *analizado, interpretado, medido*.

“Observo la desviación de un galvanómetro con la ayuda de un espejo movable que proyecta una imagen luminosa o *spot* sobre una escala graduada. El hecho bruto es: veo la imagen moverse sobre la escala, y el hecho científico: pasa una corriente en el circuito ... Si pregunto a un visitante ignaro: ¿pasa la corriente? va a observar el cordón para procurar ver en él si pasa algo; pero si hago la misma pregunta a mi ayudante, mirará en la escala.”

c).—*Necesidad de la idea preconcebida.*—Habría aún algunas reservas que hacer sobre la afirmación de Cl. Bernard, de que el observador debe despojarse de toda idea preconcebida. “El hombre menos habituado a reflexionar, escribe Fr. Houssay, es incapaz de recordar el hecho más insignificantes si antes, durante y después no ha tenido idea de él.” La historia de la ciencia muestra que a menudo sucede: 1º que no se *comprenden*, o aún: 2º que no se *ven* los hechos que no se relacionan a una idea.

1º—*Hecho no comprendido.*—Aunque un profesor de la escuela de Alfort, M. Delafond, enseñaba a sus discípulos, desde 1838, que había en la sangre carbuncosa pequeños filamentos, como él los llamaba, ésto no tenía entonces para él y sus alumnos más que una especie de curiosidad sin importancia científica. Davaine, cuando en 1850 reconoció en la sangre de los animales muertos de carbunco, pequeños cuerpos filiformes, se contentó también con señalarlos. Le pareció tan poca cosa que su observación no fué ni siquiera mencionada en la primera nota redactada por él mismo sobre sus trabajos. No es sino 11 años más tarde, interesado como se complacía en reconocerlo, por la lectura de la memoria de Pasteur sobre el fermento butírico, cuyas pequeñas baquetas cilíndricas ofrecían todas las características de bacterias, que Davaine se preguntó si los corpúsculos filiformes vistos en la sangre de los carneros carbuncosos no serían a la manera de un fermento y si no serían la causa de la enfermedad.

(Continuará)

SASTRERIA DE BENJAMIN VEGA	Comayagüela, D. C. Frente al TEATRO "A POLO"
Especialidad en la confección de uniformes de gala y uso diario para alumnos del Instituto Normal Central de Varones.	

ESTUDIOS ARITMETICOS

Para las Profesoras, sobre todo, de enseñanza primaria

Por Héctor PINEDA U.

Lo primero que debo decir acerca de la enseñanza de la Aritmética es que se debe disponer de suficiente tiempo para ello, de esta manera los profesores podrán trabajar intensamente y hacer que los alumnos tengan la suficiente práctica, para que puedan trabajar con facilidad y seguridad.

Dado el estado en que los alumnos llegan a la secundaria pudiera suceder que esto es debido a que muchos de los profesores, no tienen la paciencia ni la constancia que debían tener para enseñar Aritmética.

Pareciera que otros la enseñan de una manera superficial, no pudiendo apreciar a conciencia si los alumnos habían entendido o no el tema tratado.

Otros hay que a la numeración, manera de leer y escribir cantidades, suma, resta, multiplicación y división, no les dan la importancia que tienen.

Estimo que para proceder de una manera que dé resultado la enseñanza de la Aritmética, debe el profesorado profundizar su enseñanza, empleando los métodos adecuados para su buen resultado; debe en mi concepto hacer ejercicios continuos a los alumnos, sobre todo proponiendo ejemplos prácticos con números adecuados que los hagan pensar, dirigiéndolos de tal manera que puedan orientarse debidamente, proponiendo ejemplos similares periódicos para que fijen sólidamente los conocimientos; deben hacer continuos ejercicios mentales progresivos para hacer trabajar la mente y así facilitar la gimnasia intelectual.

Deben empezar poniendo casos sencillos y adecuados, nunca complicados al principio, para que el alumno pueda progresivamente aprender con facilidad.

Para resolver los problemas propuestos deben tratar de emplear procedimientos sencillos, y hacer recapitulaciones continuas sobre los temas tratados, pudiendo en algunos casos abordar temas nuevos, sirviendo de base los ya aprendidos.

Sería tal vez oportuno principiar con operaciones de composición primero, pasando después con la descomposición, recalcando con casos continuos las operaciones a verificar separadamente al principio y combinadas después.

Se procurará distribuir el tiempo de tal manera que se puedan hacer ejercicios individuales al principio, haciendo que alguno o algunos de los alumnos repitan la operación, para fijar conceptos; se debe insistir en proponer continuamente problemas mentales, principiando con los más sencillos y adecuados, proponiéndolos por último escritos individuales y colectivos, sirviendo de guía continuo en todos los casos, debiendo dejar trabajo escrito periódico, haciendo las correcciones del caso y recalcar al alumno los errores cometidos indicándoles la manera de corregirlos.

Deben de una manera especial tratar de enseñar a conciencia las cuatro operaciones fundamentales, dándole preferencia a la suma que es la que más descuidan, por creerla la más fácil, siendo que en la práctica es la que mayor aplicación tiene, la que menos saben los alumnos y en la que más se equivocan al operar.

Los ejemplos a proponer deben ser aquellos que se usan en la vida práctica y diaria, se deben plantear estos con datos que puedan entender los alumnos valiéndose para principiar de materiales apropiados y de medidas, monedas y artículos conocidos, sobre todo los aplicados y conocidos en el país, pasando después a operar con los de otros países.

De una manera especial se debe enseñar a conocer las monedas del país con su correspondiente base y ley y las divisiones respectivas, proponiendo ejemplos continuos con las distintas denominaciones, haciendo las conversiones que se crean oportunas.

Ya conocidas las monedas del país se debe pasar a enseñar de preferencia aquellas con quienes el país tiene relaciones comerciales, poniendo casos prácticos de conversiones.

Se debe recalcar el uso del sistema métrico decimal, haciendo continuas conversiones dentro del mismo, proponiendo para tal fin ejemplos apropiados, oponiendo asimismo casos de conversiones con las medidas antiguas usadas en el país, inculcándoles las ventajas de este sistema; posteriormente se enseñarán las medidas más importantes de otros países y la manera de convertirlas.

Los profesores deben apreciar debidamente a sus alumnos para distinguirlos debidamente y así poderlos estimular.

Hay alumnos que mentalmente resuelven muchos problemas y si se les ponen por escrito no pueden trabajar; otros por el contrario, trabajan bien por escrito y mentalmente no lo pueden hacer; se debe para los casos posibles tratar de que puedan trabajar de las dos maneras.

Se debe tratar de modificar los programas y adecuarlos debidamente a los grados y edades y tratar de dotar a los alumnos de texto apropiado en consonancia con el círculo en que operarán, debiéndoles señalar lecciones y haciendo que trabajen con los ejemplos que el texto tenga, procurando que estos no tengan las resoluciones y que contengan el mayor número de ejemplos prácticos posibles.

Debe el profesor dejar tareas escritas a los alumnos y cerciorarse de una manera evidente si realmente trabajó el alumno o le hicieron el trabajo.

El profesor a esta asignatura debe darle el mayor tiempo que le sea posible, tanto para estudiar la materia, preparar sus tareas, como para corregir trabajos, recalcándole al alumno los errores que cometió para que pueda corregirlos y enseñarle la manera de hacerlo para que pueda trabajar debidamente.

Hay que empezar poniendo ejemplos continuos y fáciles, según los grados, edades y capacidades, empezando con números pequeños.

Hay que hacer objetiva, sobre todo en los primeros grados, la enseñanza, empleando sobre todo, al principio, objetos que puedan los alumnos conocer, ver y apreciar.

Se me está haciendo un poco largo el presente estudio y para terminar debo manifestar que lo he hecho en presencia de casos concretos en que la enseñanza de la Aritmética deja mucho que desear.

Asimismo, pido excusas por abordar un tema que otros debieron abordar y ruego a los profesores de la primaria que no los hacen, que trabajen tesoneramente, que hagan recapitulaciones a conciencia de lo que se ha visto en los grados inferiores para poderse dar cuenta cabal del estado en que reciben los alumnos; que pongan ejemplos y más ejemplos, sobre todo prácticos, que les hagan ejercicios mentales continuos a los alumnos y sobre todo que no se cansen de hacerlo; recalcando que sobre todas las cosas procuren enseñar bien a sumar, con lo cual se irán corrigiendo deficiencias y corrigiendo la enseñanza.

Hay muchas repeticiones y redundancias, así es la Aritmética, a sabiendas lo he hecho para recalcarles que no deben cansarse, que estudien tesoneramente los que no lo hacen, que traten de entender lo que estudian, pues así podrán enseñar.

A las autoridades superiores rogaría que para los exámenes finales nombraran ternas capacitadas que puedan saber la materia para poder preguntar y apreciar el verdadero adelanto de los alumnos.

 <p>"Lady Elgin" of distinctive design. 19 jewels. \$47.50</p>	<p>RELOJES</p> <p>"LORD" Y "LADY ELGIN"</p> <p>ALFREDO CANTERO Agente Exclusivo para Honduras</p> <p>Tegucigalpa, D. C.</p>
---	---

GRAMATICALES

Origen y significado del popular O. K.

Por el Prof. RUBÉN BARAHONA

Desde hace mucho tiempo, soy uno de los clientes más asiduos del culto, simpatiquísimo y competente odontólogo don Enrique Guilbert, quien a pesar de que lleva sangre anglo-sajona, piensa y siente como un verdadero hondureño.

Un día de tantos, fui acometido por un agudo dolor de muelas y tuve que concurrir a la Clínica Dental de mi querido amigo.

—Muy buenos días, Doctor. ¿Cómo está Usted?

—O. K. Mister Barahona, y Ud. que tal?

—Pues mal, Doctor. Una maldita muela me está atormentando y vengo a que me la extraiga.

—O. K. Mister Barahona, con mucho gusto.

El Doctor me coloca en su hermosa silla operatoria y después de un examen minucioso me dice:

—O. K. Mister Barahona; esa muela tiene una caries profunda y no hay más remedio que sacarla.

Contagiado ya, por el famoso O. K. (con el significado de *muy bien*), que por tres veces me ha endilgado el distinguido profesional, le contesto:

—O. K., Doctor Guilbert, estoy a su disposición.

Al momento el Doctor recurre a sus *armas* y en un tris, la maldita muela desocupó el lugar que la Naturaleza le había designado desde su nacimiento. El dolor cede a los pocos momentos y ya repuesto, expresé al Doctor Guilbert mi sincero agradecimiento por su señalado servicio.

—O. K. Mister Barahona; nada tiene que agradecerme. He cumplido con el sagrado deber que me impone mi profesión: curar a la humanidad doliente, (pero sólo de las muelas).

Terminada la operación, me dispuse a salir de la Clínica, pero antes de despedirme, intrigado por el tan popular O. K., le supliqué al Doctor me explicara su origen y significado.

—O. K. Mister Barahona, me contestó muy atento.

Comienzo por manifestarle, que de Gramática casi no sé nada, pues yo soy *gallo* únicamente en Odontología. Sin embargo, por una casualidad, leí algo hace poco, acerca de la cuestión que Ud. me plantea y con gusto le daré la explicación pedida. Ponga atención para que no la olvide, y la publique íntegra en “Cultura”, la importante revista que dirige el distinguido Prof. Cáceres:

“Había en los Estados Unidos de Norte América, un banquero llamado Oscar Kennedy, que tenía que autorizar diariamente con su firma, millares de documentos. Para evitar el trabajo y la pérdida de tiempo, que tanto estiman los americanos, (yo soy purísimo hondureño), Mister Kennedy, dispuso firmar con las iniciales O. K. (o key), de su nombre y apellido. He allí el origen del referido O. K., el cual no es más que un anglicismo que se usa a manera de “Visto Bueno”, o con el significado de “Todo correcto.” Pero resulta que, con detrimento del idioma, el O. K. ha venido a reemplazar muchísimas expresiones netamente castellanas.

Por ejemplo, Mister Barahona; me invita el Dr. Durón (José R.) para que vayamos a una cacería a El Zamorano y desde luego, le contesto O. K., que en este caso, tiene el significado de: *iré con mucho gusto*.

Llega mi querido maestro de primeras letras, el Prof. Salvador Colindres y me dice:

—¡Buenos días, Quique! ¿Cómo estás?

—O. K., le contesto inmediatamente, que equivale a decir: *estoy bien, gracias*.

Y así podría continuar dando a Ud. muchas acepciones impertinentes del consabido O. K., pero sería la de no acabar, por lo que pongo punto final.”

—O. K., Doctor Guilbert.— Ya veo que Ud. es *gallo*, no sólo en asuntos *dentísticos*, sino también en asuntos *gramatiquísticos*.

Mil gracias por su bondadosa explicación y hasta que vuelva a dolerme otra muela.

PROSODIA:

ETIMOLOGÍA, CONCEPTO Y DIVISION. — IMPORTANCIA DE LA PROSODIA

ETIMOLOGÍA DE LA PALABRA PROSODIA

La palabra Prosodia viene de las voces griegas: *pros* que significa hacia y *ode* canto, es decir, “hacia el canto”, porque en realidad una buena pronunciación es una especie de canto.

CONCEPTO DE LA PROSODIA

Es la parte de la Gramática que nos enseña a pronunciar correctamente las palabras.

La Prosodia, como dicen algunos autores, trata del canto del lenguaje. Nos enseña la dulzura del mismo mediante la combinación armónica de las pausas y de los acentos. Por eso decía el clásico orador romano Cicerón: “Hay en el habla cierto canto.”

DIVISIÓN DE LA PROSODIA

La Prosodia no admite divisiones, es única, pero sí requiere el auxilio de la Fonología (Fonética) y de la Acústica. La Academia Española en su última edición la denomina ORTOLOGÍA. Algunos autores dividen la Ortología en dos partes: Prosodia y Fonología. La Prosodia se refiere directamente a la pronunciación de las palabras; y la Fonología a los sonidos del lenguaje oral. La Prosodia también es conocida con el nombre de Prosodiología.

IMPORTANCIA DE LA PROSODIA

La Prosodia como parte de la Gramática se encarga de la correcta pronunciación de las palabras; corrige los vicios y defectos de la pronunciación, y produce la claridad y dulzura en el lenguaje. La buena pronunciación precisa la claridad de los pensamientos, facilita la adaptación de las ideas y da elegancia a las palabras al pronunciarlas. La Prosodia nos enseña el verdadero valor prosódico de las palabras, tanto en la pronunciación como en la acentuación. La Prosodia se encarga de la melodía y sonoridad de las palabras, resultando por consiguiente el lenguaje ameno, melodioso y armonioso.

FEDERICO LEIVA.

ESTUDIO DE LOS VERBOS EN FRANCÉS

Por el Prof. de la materia, señor Armando Uelés Gaborit.

(CONTINUA)

CAPITULO II

Estudio de los verbos del 2º grupo: *ir*

Es necesario, para el estudio de los verbos en *IR*, subdividirlos en 2 grupos: grupo A y grupo B.

El grupo A contendrá todos los verbos en *IR* que se conjugan como *FINIR*.

El grupo B contendrá todos los verbos en *IR* que se conjugan como *PARTIR*.

TERMINACIONES

I) - GRUPO A

VERBO TIPO: *FINIR*

Personas	Presente	Imperfecto	Futuro	Condicional
1ª sing.	is	ais	ai	ais
2ª „	is	ais	as	ais
3ª „	it	ait	a	ait
1ª plur	issons	ions	ons	ions
2ª „	issez	iez	ez	iez
3ª „	issent	aient	ont	aient
Manera de formar el tiempo	mas Radical + Termin.		mas Infinitivo + Termin.	

Se les llama comunmente verbos de radical doble. (*iss*).

a) MANERA DE FORMAR EL PRESENTE: VERBOS REGULARES E IRREGULARES.

Se toma la radical del verbo y se le agregan las terminaciones del presente.

Ejemplos:

<i>Verbos</i>	<i>Radical</i>	<i>Presente 2ª pers. del plur.</i>	
Guérir	guér	vous	guer-issez
Finir	fin	vous	fin-issez
Salir	Sal	vous	sal-issez

b) MANERA DE FORMAR EL IMPERFECTO: VERBOS REGULARES E IRREGULARES.

Se toma la radical de la primera persona del plural del presente del modo indicativo y se le agregan las terminaciones del imperfecto.

(La misma regla que para los verbos del 1er. grupo).

Ejemplos:

<i>Verbos</i>	<i>1ª pers. plur. del presente</i>	<i>Imperfecto</i>
Garantir	nous garantiss- ons	je garantiss- ais
Pâir	nous pâliss- ons	je pâliss- ais
Nourrir	nous nourriss- ons	je nourriss- ais

c) MANERA DE FORMAR EL FUTURO Y EL CONDICIONAL: VERBOS REGULARES E IRREGULARES.

(Las mismas reglas que para los verbos del 1er. grupo).

Se agregan al infinitivo del verbo las terminaciones respectivas.

Ejemplos:

<i>Verbos</i>	<i>Infinitivo</i>	<i>Futuro</i>	<i>Condicional</i>
Noircir	noircir	je noircir- ai	je noircir- ais
Périr	périr	je périr- ai	je périr- ais
Salir	salir	je salir- ai	je salir- ais

VERBOS IRREGULARES DEL SEGUNDO GRUPO (TIPO A).

El segundo grupo (A) no tiene más que 3 verbos irregulares en los tiempos siguientes:

a) — **Hair** (odiar).

El verbo *hair* se escribe sin diéresis (tréma) al singular del presente del indicativo y a la 2ª persona del imperativo.

Ejemplo:

Presente: je *hais*, tu *hais*, il *hait*, pero se dirá nous *haissons*.

Imperativo: *hais*, *haissons*, *haissez*.

b) — **Bénir** (bendecir).

El verbo *bénir* tiene dos participios pasados:

Béni, *béni*t (para el masculino); *béni*e, *béni*te (para el femenino).

*Béni*t, *béni*te se usa cuando se habla de objetos consagrados por la iglesia.

Béni, *béni*e en los demás casos.

c) — **Fleurir** (florecer) tiene 2 radicales: *fleurir* y *florir*.

Fleürir se usa en el sentido de florecer, producir flores.

Florir figurado: prosperar.

Ejemplos: se dirá:

Cet arbre fleurissait; son commerce florissait.

“Bazar Jerusalem” _____

El preferido por las DAMAS CHIC, ofrece a su numerosa clientela las últimas creaciones que la moda ha impuesto en materia de telas de seda.

Señora o señorita: no vacile Ud., visite el “BAZAR JERUSALEM”, frente a la iglesia La Merced, admire las bellezas que a diario recibe, y satisfaga las exigencias de su gusto personal comprando las telas que han de ser su orgullo.

TERMINACIONES

II)—GRUPO B

VERBO TIPO: PARTIR

Personas	Presente	Imperfecto	Futuro	Condicional
1ª sing.	s	ais	ai	ais
2ª „	s	ais	as	ais
3ª „	t	ait	a	ait
1ª plur.	ons	ions	ons	ions
2ª „	ez	iez	ez	iez
3ª „	ent	aient	ont	aient
Manera de formar el tiempo	más Radical + Terminación		mas Infinitivo + Termin.	

a)—MANERA DE FORMAR EL PRESENTE: VERBOS REGULARES.

Se toma la radical y se le agregan las terminaciones del presente.

Nota importante.— En las 3 primeras personas del singular la radical pierde la consonante final.

Ejemplos:

Verbos	Radical	Presente
Dormir	dorm	je dor-s, il dor-t
Partir	part	je par-s, il par-t
Sortir	sort	je sor-s, il sor t

Verbos irregulares: Los verbos del segundo grupo tiene varios verbos irregulares al presente del modo indicativo:

Tenir, venir, courir, mourir, fuir, offrir, ouvrir, cueillir, bouillir, conquérir, assaillir, faillir, souffrir, vêtir y sus compuestos.

b) MANERA DE FORMAR EL IMPERFECTO: VERBOS REGULARES E IRREGULARES.

(La misma regla que para formar el imperfecto de los verbos del 1er. grupo).

Ejemplos:

Verbos	Radical 1ra. pers. pl.	Imperfecto
Offrir	offr	j'offr-ais
Ouvrir	ouvr	j'ouvr-ais
venir	ven	je ven-ais.

c) MANERA DE FORMAR EL FUTURO Y EL CONDICIONAL: VERBOS REGULARES E IRREGULARES).

(La misma regla que para formar el futuro y el condicional de los verbos del 1er. grupo).

Ejemplos:

Verbos	Infinitivo	Futuro	Condicional
Servir	servir	je servir-ai	je servir-ais
Fuir	fuir	je fuir-ai	je fuir-ais
Ouvrir	ouvrir	je ouvrir-ai	je ouvrir-ais

Excepción:

Verbos	Futuro	Condicional
Courir	je courr-ai	je courr-ais
Mourir	je mourr-ai	je mourr-ais
Tenir	je tiendr-ai	je tiendr-ais
Venir	je viendr-ai	je viendr-ais
Cueillir	je cueiller-ai	je cueiller-ais
Conquérir	je conquerr-ai	je conquer-ais
Faillir	je faudr-ai	je faudr-ais.

(poco usado)
y sus compuestos.

CAPÍTULO III

Estudio de los verbos del 3er. grupo: RE

TERMINACIONES

III)—GRUPO

VERBO TIPO: RENDRE

Personas	Presente	Imperfecto	Futuro	Condicional
1ª sing.	s	ais	ai	ais
2ª "	s	ais	as	ais
3ª "	-	ait	a	ait
1ª plur.	ons	ions	ons	ions
2ª "	ez	iez	ez	iez
3ª "	ent	aient	ont	aient
Manera de formar el tiempo	<small>más</small> Radical + Termin.		<small>más</small> Infinitivo + Termin.	

a)—MANERA DE FORMAR EL PRESENTE: VERBOS REGULARES.

Se toma la radical del infinitivo y se le agregan las terminaciones del presente.

Ejemplos:

<i>Verbos</i>	<i>Radical</i>	<i>Presente</i>
Descendre	descend	je descend-s, il descend
Répondre	répond	je répond-s, il répond
Vendre	vend	je vend-s, il vend
Rendre	rend	je rend-s, il rend

Verbos irregulares:

Las $\frac{1}{2}$ partes de los verbos en RE son irregulares. En un estudio como el que nos ocupa, nos limitaremos a indicar algunos de los principales verbos irregulares de este grupo.

Son irregulares: *être, faire, mettre, prendre, connaître, lire, dire, écrire, boire, éteindre, vivre, résoudre, croire, etc., etc.*

Particularidades de algunos de estos verbos.

1) Los verbos terminados en el infinitivo por **INDRE** y por **SOUDRE** pierden la D de la radical en el singular del presente del Indicativo.

Ejemplos:

<i>Verbos</i>	<i>Presente</i>
Résoudre	je résous y no je résouds
Craindre	je crains y no je crainds
Eteindre	j' éteins y no j' éteinds.

2) Los verbos terminados por "**AITRE**" y por *oître* toman un acento circunflejo (^) sobre la letra i, cuando ésta va seguida por una T.

Ejemplos: Verbos

Connaître: il <i>connaît</i>	pero je <i>connais</i>	sin acento
Croître: il <i>croît</i>	„ je <i>crois</i>	„ „
Paraître: il <i>paraît</i>	„ je <i>paraís</i>	„ „

3) El verbo *plaire* y sus compuestos toman un acento circunflejo a la 3ra. persona del singular del presente del indicativo.
Ejemplo:

Plaire: il plaît; Déplaire: il déplaît.

4) El verbo *être* lleva acento circunflejo en el infinitivo y en 2ª persona del plural del presente únicamente.

b) — MANERA DE FORMAR EL IMPERFECTO: VERBOS REGULARES E IRREGULARES.

La misma regla que para formar el imperfecto de los verbos del primer grupo.

Ejemplos:

Verbos	1ra. persona	plur. presente	Imperfecto
Boire	nous	buv- <i>ons</i>	je buv- <i>ais</i>
Prendre	nous	pren- <i>ons</i>	je pren- <i>ais</i>
Eteindre	nous	éteign- <i>ons</i>	j' éteign- <i>ais</i>

Excepción:

El único verbo que hace excepción a esta regla es el verbo *être*, cuya 1ra. persona del plural del presente del Indicativo es *nous sommes*, y cuyo imperfecto es *j'étais*, etc.

c) —MANERA DE FORMAR EL FUTURO Y EL CONDICIONAL:
VERBOS REGULARES E IRREGULARES.

Al infinitivo del verbo se le suprime la *e* muda final y se le agregan las terminaciones correspondientes.

Ejemplos:

Verbos.	Infinitivo menos <i>e</i> .	Futuro.	Condicional
Ecrire	écrire	j'écrai	j'écrais
Dire	dir	je dirai	je dirais
Lire	lir	je lirai	je lirais

Excepción:

Hacen excepción los verbos *faire* y *être*.

Ejemplos:

	Futuro	Condicional
Faire:	je ferai	je ferais
Etre:	je serai	je serais.

CAPITULO IV

Estudios de los verbos del 4º grupo: *oír*

a) TIEMPOS PRESENTE Y FUTURO

Las numerosas irregularidades que los verbos terminados por *oír* presentan, no nos permite dar una regla general que facilite el estudio de estos tiempos. Cada uno de estos verbos tiene su irregularidad propia y la única manera de aprenderlos, es estudiándolos.

los separadamente. Por otra parte, estos verbos no son tan numerosos como para complicar su estudio. Las terminaciones del futuro, sin embargo, serán siempre las mismas que las de los otros tiempos (ai, as, a, ons, ez, ont). La única observación útil que se puede hacer es que casi siempre las 2 primeras personas del plural del presente del indicativo son regulares, es decir, que se forman agregando a la radical del infinitivo las terminaciones del presente.

Ejemplos:

Verbos	presente 1ra. persona	presente 2ª persona
Vouloir	nous voul- ons	vous voul- ez
Pouvoir	nous pouv- ons	vous pouv- ez
Savoir	nous sav- ons	vous sav- ez
Mouvoir	nous mouv- ons	vous mouv- ez

b) MANERA DE FORMAR EL IMPERFECTO: VERBOS EN OIR

La misma regla que para formar el imperfecto de los verbos del 1er. grupo.

Ejemplos:

Avoir	nous av- ons	j' av- ais
Asseoir	nous assey- ons	j' assey- ais
Voir	nous voy- ons	je voy- ais .

c) MANERA DE FORMAR EL CONDICIONAL: VERBOS EN OIR

Se toma la radical del futuro y se le agregan las terminaciones del condicional.

Ejemplos:

Verbos	Futuro	Condicional
Pouvoir	je pourr- ai	je pourr- ais
Vouloir	je voudr- ai	je voudr- ais
Savoir	je saur- ai	je saur- ais .

(Continuaré,

General Justo Rufino Barrios

La Historia de Guatemala se siente orgullosa de contar entre sus héroes al General Justo Rufino Barrios, que vió la primera luz del día en el pueblo de San Lorenzo, del departamento de San Marcos, el 19 de julio de 1835. Era el cuarto hijo de los esposos don José Ignacio Barrios y doña Josefa Auyón de Barrios, quienes descendían de familias españolas.

Hasta la edad de 14 años, Barrios se divertía con los niños de la vecindad que lo consideraban como el jefe en todos los juegos infantiles que improvisaba, de entre los cuales sobresalía el "jugar a la guerra", juego en el cual era aclamado como el jefe victorioso; y satisfecho por esto, les repartía premios a los muchachos que lo secundaban. Después, se vió en la necesidad de darle importancia a las letras para poder llegar a la cumbre de sus aspiraciones. Sus padres lo enviaron a la ciudad de San Marcos, en donde estudió con ahinco, habiendo sido su primer maestro el ciudadano don Leandro Rodas. Poseyendo ya conocimientos elementales fué mandado a Quezaltenango, a un colegio de jesuitas, pues su madre deseaba que se dedicara al sacerdocio. Aprendió entonces algo de latín; pero su inclinación no era lo que su madre quería que siguiera.

Barrios continuó frecuentando las aulas hasta que obtuvo el título de Bachiller en Filosofía, y finalmente el de Notario Público. Al obtener dicho título dispuso regresar nuevamente a su hogar. Satisfecho su padre por esto, le obsequió la escritura de propiedad de la hacienda "El Malacate", que se encontraba en esa época bajo la jurisdicción de las autoridades de Soconusco.

En la ciudad de San Marcos ejerció su profesión de notariado, favoreciendo siempre a la gente pobre; pero un disgusto con el Corregidor Zelaya, de dicha ciudad, por asuntos relacionados con la hija de éste, lo hicieron buscar refugio en la hacienda "El Malacate", en donde pudo librarse de las persecuciones de que era objeto. Dedicóse entonces a la siembra del algodón, de la caña de azúcar y al cultivo de café. Arregló los hermosos potreros de su finca para la crianza del ganado vacuno y durante esa época.

puso en práctica todos los conocimientos adquiridos en su niñez, al lado de su padre.

Barrios era un hombre hospitalario y pronto la hacienda "El Malacate" era visitada por comerciantes que iban en asuntos de negocios y emigrados guatemaltecos que buscaban refugio en dicha hacienda, por estar como hemos dicho, en territorio extranjero.

Allí preparó Barrios en 1867, su primer golpe revolucionario en compañía de Francisco Cruz; la idea era apoderarse de la ciudad de San Marcos, pero desgraciadamente no obtuvo éxito dicho movimiento. Después de muchas penalidades llegó Barrios a su hacienda "El Malacate", con la honda pena de que su compañero había sido fusilado.

En 1869, se unió al Mariscal Serapio Cruz, logrando atacar la plaza de Huehuetenango, sin obtener el triunfo que ellos anhelaban, pues el Mariscal Cruz murió.

En 1871 se puso de acuerdo en Chiapas con el General Miguel García Granados y de esta manera ambos jefes lograron invadir Guatemala y no descansaron hasta entrar victoriosos a la capital, el 30 de junio de dicho año.

Habiendo sido nombrado Presidente Provisorio de la República, el General Miguel García Granados, de acuerdo con el acta de Patzicía, inmediatamente nombró al General Barrios Comandante de la zona Militar de Occidente, pues sabía que era un hombre leal y que le ayudaría a mantener el orden en el país; lo envió también a sofocar algunos movimientos que se presentaron en Oriente. Más tarde lo dejó gobernando interinamente, desde el 1º de febrero hasta el 28 de marzo de 1873. Al día siguiente de haber tomado nuevamente el mando, el Gral. García Granados emitió un decreto de convocatoria para que los pueblos eligiesen a la persona que debía gobernar en propiedad. Al practicarse dichas elecciones salió triunfante el Gral. Justo Rufino Barrios, quien se hizo cargo de la presidencia de la República el 4 de junio de 1873.

Durante la época de su gobierno, el Gral. Justo Rufino Barrios se preocupó por el engrandecimiento de Guatemala y para ello solicitó la cooperación de todos aquellos a quienes se estima-

ha como los más capacitados para ayudarle, sin fijarse a qué bando político pertenecían, pues ansiaba únicamente implantar en su país nuevas ideas democráticas que tendieran a robustecer los fines salvadores que se había propuesto. Todas las leyes que se pusieron en vigor durante su tiempo, favorecían no sólo a los guatemaltecos, sino también a todo centroamericano que permanecía en el territorio de la república, con el objeto de estrechar cada vez más los vínculos de amistad con los otros jirones de la vieja Patria.

Se promulgaron los Códigos Civil, de Procedimientos, Penal, de Comercio y Militar y se dió libertad de prensa.

Suprimió todas las congregaciones religiosas y sus edificios se ocuparon para oficinas públicas, habiéndose nacionalizado, además, todos sus bienes.

Creó el Banco Agrícola Hipotecario, con el objeto de fomentar la agricultura. Al celebrarse un convenio con representantes extranjeros se fundó el Banco Internacional de Guatemala.

Clausuró el Colegio Tridentino y fundó el Instituto Nacional, la Escuela Normal Central de Varones, el Instituto de Varones de Oriente, la Escuela de Artes y Oficios y dotó al país de una Ley Orgánica y Reglamentaria de Instrucción Pública Primaria y Secundaria. Clausuró la Pontificia Universidad de San Carlos Borromeo y creó la Universidad Nacional y la Escuela de Agricultura.

Se tendieron vías férreas, líneas telefónicas, redes telegráficas, se construyeron caminos carreteros, se favoreció la agricultura y el comercio; mediante un convenio se introdujo el alumbrado eléctrico de la capital; fomentó las artes, y con ese objeto pagaba fuertes subvenciones a compañías extranjeras de ópera, zarzuela, drama y alta comedia que deseaban venir a Guatemala con el objeto de deleitar y educar al público.

El cinco de agosto de 1874 se celebró la boda del Gral. Justo Rufino Barrios, en la ciudad de Quezaltenango, con una de las mujeres más hermosas de aquella época, llamada Francisca Aparicio Mérida. Tuvo oportunidad de conocerla cuando fué nombrado Comandante de la zona Militar de Occidente.

En el año de 1877 el Gral. Barrios descubrió una conspiración encabezada por el aventurero polaco José Kopeski, a quien

había confiado el Cuartel de Artillería, conspiración que fué reprimida inmediatamente.

El Gral. Barrios salía por donde quera sin ningún temor, y sus enemigos, aprovechando esta circunstancia, dispusieron dar fin a su vida el día 13 de abril de 1884, cuando él paseaba confiado con su Ministro de Guerra, J. Martín Barrundia. Cuando pasaban por la plaza del teatro fueron sorprendidos por una bomba que estalló en una de las esquinas. Milagrosamente lograron salir ilesos y al seguirse las investigaciones del caso, a las personas comprometidas se les dió el castigo que merecían.

A pesar de estos acontecimientos desagradables, Barrios siempre se preocupaba por llevar a cabo sus grandes proyectos, y es así como lanzó su célebre proclama de unión centroamericana, con fecha 28 de febrero de 1885, haciéndola circular y contando con el apoyo de ciertos presidentes que a última hora trabajaron en su contra. Solamente Honduras permaneció fiel a la palabra empeñada, pues hasta el último momento prestó su cooperación.

El Gral. Barrios asumió el mando militar del ejército que había disciplinado para realizar su ideal máximo; invadió la República de El Salvador, obteniendo varios triunfos. El 2 de abril dispuso el ataque general sobre Chalchuapa, pero al informársele que al jefe del Batallón Jalapa, Coronel Girón, no le obedecían sus soldados dispuso ir personalmente a remediar el mal. No atendió a sus amigos que le decían que no lo hiciera, pues podía sucederle algo. No hizo caso y la fatalidad parecía seguirlo, pues se situó en un punto que era blanco del enemigo. Al inclinarse, una bala lo hirió mortalmente, exalando el último suspiro a las diez de la mañana del día 2 de abril de 1885. Inmediatamente se ordenó el traslado de su cadáver a la capital de Guatemala para hacerle los honores a que se había hecho acreedor. Se veló en el Salón de Honor del Palacio del Ejecutivo, rindiéndole los honores militares. Por la tarde del día cinco se efectuó el entierro que fué seguido por todas las clases sociales.

La Asamblea Legislativa decretó duelo nacional por treinta días.

Este fué el fin del heredero de las tradiciones unionistas del Gral. Francisco Morazán, de quien no sin razón ha dicho el ilus-

¿Desaparecerá la Guerra del Seno de la Humanidad?

Do quiera que cabemos una pulgada en la superficie terráquea, ahí encontraremos las huellas de una sempiterna lucha entre la vida y la muerte, entre ser y el no ser. Lucha que también tiene por teatro el abismo de los mares, de los cielos y el género humano. Pugna que destruye y crea, y que es la causa de la indeclinable juventud del cosmos. La prehistoria, la prehistoria, la historia, las ciencias físicas, naturales y sociales, todas deponen unánimes en favor de la verdad de esta tesis. Con razón, alguien ha dicho que la vida es la lucha y vivir es luchar.

El mal existe, pues, y negarlo sería negar la evidencia. Tres son las formas en que, según la Ética, se presenta el mal en el universo: el mal metafísico, el mal físico y el mal moral. La guerra reviste esta última forma y tiene su condición y raíz en el mal metafísico, o sea en la imperfección del hombre, en su naturaleza contingente, dependiente de su creador-único que posee la perfección absoluta; o en otros términos, ese choque violento de las fuerzas espirituales en el proceso de la civilización, que denominamos guerra, es una consecuencia necesaria del ejercicio de nuestra libertad, como quiera que ésta sea es un atributo esencial de la personalidad. Ahora bien, siendo el hombre imperfecto-aunque perfectible, no pudiendo jamás llegar a disfrutar de la perfección infinita-síguese de aquí que abusará con más o menos frecuencia de su atributo esencial y se producirá como secuela ineludible del abuso, la guerra, o digamos, la colisión de derechos o tendencias, ora entre un partido, grupo del pueblo, y el gobierno, (guerra civil), ora entre uno o más estados, (guerra internacional).

De manera que la contestación afirmativa al lema de este artículo, sería tan absurda como la aseveración de que haya de

entre pensador americano Juan Montalvo: "Barrios había sido el hombre de la espada; ha concluido como el hombre de la idea. Morazán se ha descubierto en la eternidad al ver llegar a Barrios."

ELA CÁCERES TINOCO.

desaparecer algún día la ley de gravitación y admitir, a la vez, la persistencia del movimiento universal; el anonadamiento de la energía de la materia y la persistencia, al mismo tiempo, de los mundos.

Pero si para el hombre el hacer desaparecer la guerra es un problema de imposible resolución, no lo es el de disminuir sus causas ocasionales así como aminorar sus tremendas consecuencias. Y precisamente ésta es y debe ser la misión de las ciencias, de consumo, mediante la más perfecta expansión de la vida moral. Y en efecto, ellas han logrado ya menguar el imperio del mal físico, esto es del que tiene su origen en los desórdenes de la naturaleza inanimada y viviente, tales como los cataclismos, las enfermedades, las monstruosidades, la muerte y particularmente los sufrimientos de los seres sensibles. Y el mal metafísico, que radica en la ignorancia, va asimismo gradualmente reduciendo sus dominios con la difusión del saber.

‘Alguien pregunta, dice un autor, ¿por qué Dios no ha hecho de nosotros criaturas impecables? Si él no hace el mal, lo permite: divide, pues, con nosotros su responsabilidad. Pero al raciocinar así, se olvida que la libertad con su doble poder del bien y el mal es la condición misma de la moralidad. En verdad, Dios hubiera podido crear un mundo de autómatas incapaces de obrar mal, pero su inocencia no habría sido una virtud. Únicamente es real el mérito allí donde es posible la falta. ¿Valía acaso más crear un mundo de donde estuviese ausente la libertad? No, la libertad es un bien y es la condición del mayor de los bienes, la virtud. Un ser libre participa del más divino de los atributos de Dios: es causa de sí, obrero de su propia naturaleza. Eso es lo que forma el valor de un acto de buena voluntad. Un bien semejante no se compra caro, aunque sea el precio el mal; y por otra parte, el mal que la libertad ha causado, ¿no puede siempre la misma repararlo y deshacerlo? No, Dios ha hecho, en cierto modo, todo lo que debía hacer. Efectivamente, ha creado el mundo mejor posible, capaz de adquirir progresivamente todas las perfecciones y haberlas por sí mismo en lugar de recibirlas pasivamente del exterior, pero precisamente porque la libertad forma parte integrante de la creación del mundo mejor, esta ecuación

APUNTES DE CONTABILIDAD FISCAL Y MUNICIPAL

.. Desarrollo del Programa correspondiente
al Cuarto Curso de Aplicación al Comercio

Por el P. M. EDMUNDO SANCHEZ GUEVARA

(CONTINÚA)

RECEPTORÍAS DE RENTAS. OPERACIONES DE ÉSTAS. TESORERÍAS ESPECIALES.

Como hemos explicado anteriormente, las Receptorías de Rentas, subalternas de las Administraciones de Rentas y Aduanas, son las encargadas de poner a la venta por medio de los despachadores o agentes fiscales, las especies que pertenecen al fisco.

El empleado encargado de desempeñar las funciones de Receptor de Rentas tiene que rendir caución hipotecaria o pignoraticia ante el Administrador y a favor del fisco con el objeto de asegurar el fiel cumplimiento de sus obligaciones. La fianza o cau-

puede recibir una infinidad de soluciones diferentes, según los diversos valores que pueda tomar la libertad. Podemos, pues, hacer algo, y aun podemos hacer mucho, para que el mundo se vuelva mejor. En cierto modo nos toca a nosotros el acabar la obra de Dios, ya tan perfecta como es posible con respecto a él, lo será igualmente con respecto a nosotros si así lo queremos.”

En consecuencia, la obra del hombre consiste en difundir entre las masas sanas doctrinas, en el amplio, profundo y verdadero sentido de la expresión, con lo que se conseguirá lo único humanamente posible contra el flagelo que nos ocupa: su menor frecuencia y suavizar sus funestos horrores.

Excelentes educadores.

Excelentes escuelas.

Tal debe ser nuestro pendón de combate.

MARTÍN JIMÉNEZ.

ción no bajará del duplo del sueldo que para un año señale la Ley Presupuestal; pero puede admitirse fianza personal cuando el valor no exceda de mil quinientos lempiras, con la condición que el fiador sea persona de reconocida honradez.

El funcionario ya citado, una vez que haya rendido la fianza o caución, tomará posesión de su cargo y procederá a proponer ante el superior respectivo los agentes o despachadores fiscales que actuarán bajo su dependencia.

Para el control de los fondos ya sea en efectivo o en especies fiscales, los Receptores tienen que llevar libros de contabilidad autorizados por los Administradores, los cuales son del modelo usado corrientemente en el comercio. Estos libros son: el de Caja y el de Especies Fiscales, los que se llevan por doble folio y las operaciones que en ellos se describan se harán diariamente a fin de que haya exactitud y rapidez.

Del modo de operar en el Libro de Caja.

a) De conformidad con las instrucciones elaboradas por la Oficina de Centralización de Cuentas en cumplimiento del Acuerdo N° 4.804, de julio 26 de 1927, el libro de Caja de las Receptorías de Rentas nunca tendrá saldo anterior.

b) Cualquier cantidad en efectivo que reciban los Receptores por realización de especies, se la cargarán con crédito a la cuenta o cuentas de producción que señala la nomenclatura o clave presupuestal, así:

A MONOPOLIOS (Por el aguardiente, alcohol, pólvora y salitre vendidos).

A ESPECIES TIMBRADAS (Por el Papel Sellado, Timbres, Impresos, etc.).

A SERVICIOS (Por los Sellos Postales, Tarjetas Telegráficas y Timbres Telegráficos).

c) Cuando los Receptores suministren las especies al crédito a los agentes fiscales, se exigirá que éstos den un detalle completo al rendir sus cuentas de realización, para describir las operaciones a que se refiere el ejemplo anterior.

d) Los valores que se reciban de la Administración o de cualquier persona, ya sean traslaciones, enteros por dispensa de

edictos, multas, autorizaciones de libros, etc., se cargarán en Caja con abono a la cuenta ADMINISTRACIÓN DE RENTAS, poniendo como detalle el motivo o causa del entero.

e) Como toda salida de fondos que haya en las Receptorías, ya sea por pagos de sueldos a los empleados públicos, traslaciones a la Administración o a cualquier Receptoría, y los pagos de honorarios a los despachadores de especies, son por cuenta de la Administración de Rentas, los Receptores operarán en el libro de Caja de la manera siguiente:

POR ADMINISTRACIÓN DE RENTAS

(Aquí el detalle o motivo de pago).

Una vez que los Receptores hayan cancelado su presupuesto local, remitirán el saldo en efectivo a la Administración de Rentas a más tardar en los últimos días del mes o cuando el Administrador lo crea necesario.

Del modo de operar en el libro de Especies Fiscales.

a) Las operaciones en este libro se principiarán, detallando, en vista del cuadro general modelo A, la existencia anterior a cargo del Receptor del Círculo.

b) Cuando la Administración de Rentas remita para la venta las Especies, el Receptor se cargará en este libro, con crédito a la cuenta ADMINISTRACIÓN DE RENTAS el valor de las recibidas, detallando la fecha, número de la factura, clase de especie, y valor que le corresponde. De la misma manera operarán cuando de orden de la Administración se reciban especies procedentes de otra oficina, ya sea del mismo departamento o fuera de él.

c) Como los contratistas de aguardiente tienen la obligación según contrata celebrada con el Gobierno, de entregar la especie directamente a los Receptores, éstos, al recibir el aguardiente de dichos contratistas, mandarán a llamar al Alcalde Municipal para que en presencia de dos testigos certifique si la remesa se encuentra en buen o mal estado. La certificación que extienda el Alcalde Municipal deberá hacerse por triplicado y contendrá los mismos datos comprendidos en la guía y nota de remisión. En caso de que al momento de practicarse el recuento o

remedida se encontraren envases rotos o vacíos, se hará constar esta circunstancia en la certificación aludida.

En vista de la certificación o acta de remedida, el Receptor procederá a cargarse el aguardiente recibido, con crédito a la cuenta ADMINISTRACIÓN DE RENTAS, poniendo como detalle de ella, los litros, medios, cuartos y octavos litros que han quedado en depósito.

Tan pronto como el Alcalde firme las certificaciones, se remitirán por el primer correo una copia a la Administración de Rentas, para que el jefe inmediato superior, que en este caso es el Administrador, haga en sus libros responsables las operaciones correspondientes.

d) Si por cualquier motivo los Receptores devolvieren especies a la Administración o que por cuenta de ella trasladaren a otras oficinas, aunque sean del mismo departamento, describirán en el haber del libro de Especies el cargo a la cuenta ADMINISTRACIÓN DE RENTAS.

e) Al finalizar el mes, el Receptor de Rentas procederá a establecer la realización de especies habida en la Oficina de la Receptoría y en los demás puestos de venta, formulando seguidamente el cuadro que demuestra el movimiento general modelo A; el cuadro de realización modelo B, y el cuadro de existencia modelo C.

Los tres cuadros están prescritos por la Dirección General de Rentas y deben llevarse de acuerdo con la nomenclatura que figura en las columnas que los forman.

Una vez que se hayan totalizado las cantidades de los cuadros mencionados y después de verificada su exactitud, se procederá a describir, con el objeto de establecer el saldo del libro de Especies, el cargo a las cuentas de producción que motivaron el egreso de especies en la forma que sigue:

POR MONOPOLIOS (Aguardiente, Pólvora, Alcohol y Salitre).

POR ESPECIES TIMBRADAS (Papel Sellado, Timbres, Impresos, etc.)

POR SERVICIOS (Sellos Postales, Tarjetas Telegráficas y Timbres Telegráficos.)

f) Al verificar el cierre de este libro se procederá a detallar la existencia para el nuevo mes, comprobando ésta con las certificaciones de los Alcaldes, las que además del valor, contendrán la clase y nominación de las especies.

INCORPORACIÓN DE LAS CUENTAS DE LOS RECEPTORES.—Al finalizarse las operaciones explicadas en los párrafos anteriores, el Receptor de Rentas queda en la obligación de enviar los comprobantes de cargo y data acompañados de una copia de las operaciones mensuales, al Administrador de Rentas para que éste las incorpore a sus cuentas y las envíe al Tribunal Superior de Cuentas para su revisión en primera instancia. El Receptor enviará las operaciones mensuales al empleado precitado, sin perjuicio de remitirle a fin de año económico los libros originales juntamente con un cuadro que demuestre el movimiento general de especies habido durante dicho período. También enviará este mismo funcionario, un inventario de las especies, muebles e inmuebles a cargo de la Receptoría, explicando en un informe circunstanciado la causa del aumento o decadencia de las rentas v proponiendo a su debido tiempo las reformas admisibles para el buen funcionamiento de las Receptorías.

Práctica, o exposición de ejemplos sobre el modo de hacer los asientos en los libros de las Receptorías.

Operaciones del mes de julio. Receptoría de Rentas de Tegucigalpa.

Julio 1 de 1940

En esta fecha el Receptor de Rentas dá principio a sus operaciones contables, abriendo sus libros con el valor de la existencia que le quedó al finalizar el año económico anterior y la cual asciende a la cantidad de L 10.000.00, distribuida así:

Aguardiente	L 6.000.00	
Alcohol	506.00	
Papel Sellado	1.000.00	
Timbres de Contratación	500.00	
Impresos	500.00	
Sellos Postales	494.00	
Tarjetas Telegráficas	800.00	
Timbres Telegráficos	200.00	
		L 10.000.00

Julio 3

El Receptor recibió del Administrador de Rentas, según factura N° 1 fechada el 2 del corriente, la suma de L 20.000.00, así:

Papel Sellado.....	L 4.200.00	
Timbres de Contratación.....	, 1.600.00	
Timbres de la Deuda Interna.....	, 2.000.00	
Timbres para Fósforos.....	, 6.000.00	
Sellos Postales.....	, 1.000.00	
Tarjetas Telegráficas.....	, 4.000.00	
Timbres Telegráficos.....	, 1.200.00	L 20.000.00

Julio 4

La realización habida durante el día ascendió a la cantidad de L 4.500.00, valor de 1.500 litros de aguardiente a L 3.00 c|u.

En esta misma fecha el Contratista J. Hidalgo entregó a la Receptoría según guía y certificación extendidas por el Presidente del Distrito, la suma de 6.000 litros de aguardiente con valor de L 18.000.00.

Julio 10

Ingresaron a la caja de la Receptoría según comprobantes de cargo, las siguientes cantidades:

Por realizaciones de Aguardiente.....	L 9.000.00	
Por realizaciones de Papel Sellado.....	, 2.000.00	
Por realizaciones de Sellos Postales.....	, 500.00	L 11.500.00

Julio 12

La Receptoría de Tegucigalpa recibió de la de Cedros y por cuenta de la Administración de Rentas, la suma de L 20.00, así:

5 Ej. Dec. Legislativos.....	a L 1.00 c u	L 5.00
4 Ej. Arancel de Aduanas.....	, 3.00	, 12.00
3 Libras de Salitre.....	, 1.00	, 3.00

Julio 16

El Inspector de Hacienda decomisó en este Distrito Central, la cantidad de 30 litros de aguardiente los cuales por encontrarse en buen estado fueron depositados en la Receptoría para su consumo público.

Julio 17

Se recibió de la Administración de Aduana de Amapala una remesa de Alcohol por valor de L 506.00.

Julio 20

La Receptoría devolvió a la Contaduría de Especies de la Dirección General de Rentas, por orden de la Administración, la suma de L 100.00 en papel sellado de emisión vencida.

Julio 22

Se recibió en este día la certificación extendida por el Tribunal Superior de Cuentas por medio de la cual aprueba la resolución dictada por el Administrador de Rentas, en la que declara irresponsable al señor Receptor por la pérdida de 10 litros de alcohol a L 5.06 c/u L 50.60.

Julio 23

De conformidad con orden superior, fueron remitidos al Hospital San Felipe y para el consumo de dicha institución, 30 litros de alcohol con valor de L 151.80.

Julio 25

Fueron pagadas en la Receptoría las siguientes cantidades:

Planillas de soldados del Cuartel San Francisco.	L 1.000.00	
Sueldos de los empleados de la Receptoría	157.00	
Honorarios pagados a los despachadores de especies.	<u>1.205.00</u>	L 2.362.00

Julio 25

Se procedió a totalizar las realizaciones en especies habidas del 1º del corriente a la fecha con el objeto de establecer la existencia de las mismas. Se formularon los cuadros modelo A, modelo B y modelo C, que sirven de auxiliares del libro de caja y especies. Se envió a la Administración el saldo en efectivo juntamente con: Una copia de los cuadros citados; una copia de las operaciones descritas en los libros originales, y un legajo de comprobantes de cargo y data. (El Receptor de Rentas debe cerrar sus operaciones a más tardar el 25 de cada mes, a fin de que la Administración tenga suficiente tiempo para incorporarlas a sus cuentas mensuales).

88

DEBE		ESPECIES FISCALES.-JULIO DE 1940		HABER			
Julio	1 A	Existencia anterior, así:		Julio	20	Por ADMÓN. DE RENTAS v/ de 100 P. P. Sellado devueltos a la D. G. R.	L 100 00
		Aguardiente.....	L 6.000 00		22	" ADMÓN. DE RENTAS v/ de las pérdidas reconocidas por el T. Superior de Cuentas, así: 10 lit. Alcohol a L 5.06	50 60
		Alcohol.....	506 00		23	" ADMÓN. DE RENTAS v/ de 30 litros Alcohol entregados al Hospital "San Felipe"	151 80
		Papel Sellado.....	1.000 00		25	" MONOPOLIOS v/ realización mensual, así: Aguardiente.....	13.500 00
		Timbres Contratación.....	500 00		25	" ESPECIES TIMBRADAS Idem. así: Papel Sellado.....	2.000 00
		Impresos.....	500 00		25	" SERVICIOS Idem. así: Sellos Postales.....	500 00
		Sellos Postales.....	494 00		25	" Saldo para Agosto, así: Aguardiente.....	L 10.590 00
		Tarjetas Telegráficas.....	800 00			Alcohol.....	809 60
		Timbres Telegráficos.....	200 00			Salitre.....	3 00
			L 10.000 00			Papel Sellado.....	3.100 00
"	3	" ADMÓN. DE RENTAS v/ de las especies recib. Papel Sellado.....	L 4.200 00			Timbres Contratación.....	2.100 00
		Timbres Contratación.....	1.600 00			Impresos.....	517 00
		Timbres Deuda Interna.....	2.000 00			Timbres para Fósforos.....	6.000 00
		Timbres para Fósforos.....	6.000 00			Timbres Deuda Interna.....	2.000 00
		Sellos Postales.....	1.000 00				
		Tarjetas Telegráficas.....	4.000 00				
		Timbres Telegráficos.....	1.200 00				
			20.000 00				
"	4	" ADMÓN. DE RENTAS v/ de 6.000 lit. de aguardiente recibidos del Contratista J. Hidalgo.....	18.000 00				
"	12	" ADMÓN. DE RENTAS v/ de las especies recibidas de la Recep. Cedros, así: Impresos.....	17 00				
		Salitre.....	3 00				20 00
"	16	" ADMÓN. DE RENTAS v/ de 80 litros de aguardiente decomisados por					
		Van.....					

DEBE ESPECIES FISCALES.-JULIO DE 1940 HABER

Julio	17	Vienen el Inspector de Hda.....	L 90	Vienen Sellos Postales.....	L 994 00
		" ADMÓN. DE RENTAS v/ de 100 lits. de Alcohol recibidos de la Aduana de Amapala.....	506 00	Tarjetas Telegráficas.....	4.800 00
		Balance.....	L 48.616 00	Timbres Telegráficos.....	1.400 00
				Balance.....	L 48.616 00

Tegucigalpa, D. C., 25 de julio de 1940.

DEBE CAJA.- JULIO DE 1940-1941 HABER

Julio	4	A MONOPOLIOS valor de la realización habida, así: 1.500 litros aguardiente.....	L 4.500 00	Julio	25	Por ADMON. DE RENTAS v/ de los doc. pagados por su cuenta y que en esta fecha se le remiten.....	L 2.362 00
"	10	" MONOPOLIOS Idem. así: 3.000 litros aguardiente.....	9.000 00			Saldo en efectivo que se remite.....	13.638 00
"	10	" ESPECIES TIMBRADAS Idem. así: 2.000 Pliegos P. Sellado.....	2.000 00			Balance.....	L 16.000 00
"	10	" SERVICIOS Idem. así: 50.000 S. Postales L 0.01.....	500 00				
		Balance.....	L 16.000 00				

Tegucigalpa, D. C., 25 de julio de 1940.

(Continuará)

59

NUESTRA EXCURSION A EL LOARQUE

(Antes de referirnos a la excursión,
oigamos a estos dos compadres)

—¿Qué le pasa compadre? Lo veo muy pensativo; parece que algo extraño se apodera de su espíritu, qué le pasa? Explíqueme, explíqueme.

—Pues oiga compadre: Estoy pensativo y bastante por cierto, debido a que hoy por la mañana ví desfilar de esta ciudad y con dirección al Sur, un compacto ejército dividido en secciones de infantería, caballería, y, lo que es nuevo para mí, para Ud. y demás hondureños, una sección de ciclistas, que si no me equivoco, formaban la llamada “avanzadilla”. Quién sabe qué pasa en el sur de la República....! Quién sabe....! Y yo que soy de allá. Quien sabe si la guerra habrá estallado en aquel sector, pues para allá se dirigen.

—Cálmese, compadre, cálmese; aleje toda esa preocupación, ya que nada pasa. Yo me encargo de poner en claro todo eso. Y aleje Ud. de sus labios la palabra “guerra” siempre que de nuestro país se trate, ya que sólo existe en calenturientas mentes...

—Pero si es que mis ojos no me engañan....!

—Pues hoy sí que lo han engañado; porque lo que Ud. vio no es un ejército que va al combate. No; mil veces no. La República está en paz y lo estará por tiempo indefinido. Se trata de estudiantes y nada más. Y para mayor claridad le diré que son los del Instituto Normal Central de Varones, quienes han salido hacia el Sur, o mejor dicho a *El Loarque*, en vía de paseo como lo han acostumbrado siempre. Eso es todo.

—No me convence, compadre. Esos uniformes indican...

—Basta, basta; ya entiendo lo que Ud. quiere decirme. Acabará por convencerlo. Antes dígame: ¿Lee Ud. *El Cronista*?

—Sí, compadre.

—Ajá; y no vió en él, publicado durante casi un mes el aviso del Sr. Director, por medio del cual se sustituía el uniforme de los alumnos, llevados en años anteriores por el actual?

—M m m m . . . Ya caigo en la cuenta, como decimos vulgarmente, pero, qué susto llevé, compadre, qué susto! Si Ud. no me hace tan oportuna aclaración, quién sabe qué fuera de mis nervios a esta hora. Gracias, compadre, y hasta luego.

Así terminó el diálogo entre los dos compadres, entablado poco después de nuestro regreso; y como yo lo oyera perfectamente, me dí cuenta cabal de que se trataba de nuestra excursión, por lo que dispuse escribir una pequeña crónica referente a nuestro viaje, a manera de aclaración para aquellos compadres que estén equivocados tal como lo estuvo el del presente diálogo.

* * *

Realmente, el compadre pensativo tenía—hasta cierto punto—razón al afirmar que había visto desfilas un ejército, porque en verdad, ese aspecto presentaba la compacta columna de estudiantes, tanto en su presentación como en la disciplina observada desde el momento de organizarse el paseo; lo que viene a probar la eficacia del nuevo sistema disciplinario—puramente militar—establecido en el Instituto Normal Central de Varones por el señor Director Prof. Vicente Cáceres, quien ansía vivamente hacer de cada estudiante un soldado disciplinado y conocedor de los deberes que tiene para con la Patria.

NUESTRA SALIDA.—Una vez reunidos y organizados en el lugar de costumbre, desfilamos a las siete y media de la mañana con dirección a *El Loarque*, sobre la carretera del Sur, distante ocho kilómetros de esta ciudad; observándose en todo el trayecto un orden y entusiasmo bien marcados entre todos los excursionistas.

A las 10 y 15 a. m. llegamos al lugar ya designado, en donde pocos momentos después nos dispersamos, habiendo recibido, del señor Director, pertinentes instrucciones.

Las márgenes del Río Grande, bordeadas de trecho en trecho por árboles frondosos, nos acogieron solícitas, librándonos de los ardientes rayos del brillante Apolo.

Pasados algunos minutos de descanso—muchos, por cierto—dispusimos bañarnos, abandonando nuestras agradables residencias para zambullirnos en las frescas y tranquilas linfas que van a perderse en el inmenso océano. Después que hubimos tomado

un agradable baño, nos dirigimos, unos a las abandonadas casas y otros a otras nuevas, donde sentados en el verde césped, que Natura nos ofrece a manera de una alfombra, nos entregamos a conversaciones de índole variada. De repente se observa cierta quietud en todos los "palacios" naturales en donde estacionamos. Y ¿qué pasa? diría algún vecino extraño: "Apenas oigo entrecortadas pláticas..

Quizás acertaría él en comprender lo que sucede si dirigiera su mirada al cielo, en donde vería al sol resplandeciente en mitad de su carrera. Estamos almorzando. ¡Son las doce!

Terminado nuestro refrigerio, nos dedicamos unos a ir y venir por las pedregosas márgenes del estrecho río, mientras otros se entregaban en cuerpo y alma al sueño reparador.

Mas todo tiene su límite. La hora del regreso se aproxima. El clarín con repetidos toques, nos invita a la reunión, mientras el cielo cubierto de densos nubarrones, amenázanos con romper sus cataratas.

Una vez reunidos y organizados como lo hicimos al salir de esta ciudad, emprendimos la marcha de regreso a las dos y media p. m., siempre en completo orden y quizá con mayor entusiasmo, llegando al colegio a las 4 y 15 de la tarde, en el preciso momento en que las cataratas celestiales se rompían. Pasada la lluvia, nos retiramos llevando en nuestros adentros un vivo recuerdo de tan agradable excursión.

MANUEL DÍAZ PALMA,

Alumno del Instituto Normal Central de Varones.

Tegucigalpa, D. C., 14 de julio de 1940.

O.K. Gómez Plata

La medicina moderna contra todo dolor

Fiebre, Gripe y MALESTAR GENERAL

SEGUNDA EXCURSION

que realizan, durante el presente mes, los alumnos del Instituto Normal Central de Yarones y encabezada por el señor Director del mismo, Profesor don Vicente Cáceres

**ESTA EXCURSION SE VERIFICA AL LUGAR DENOMINADO "LA MONTAÑITA"¹
AL ORIENTE DE ESTA CAPITAL Y DISTANTE 16 KILOMETROS**

Son las 7 en punto. Nuestra organización empieza; voces de mando por doquiera se oyen, y nuestro Emblema Nacional, besado por el viento, tremola orgulloso en medio del recinto del colegio.

Pasan los minutos Ya son las 7 y 30; la corneta anuncia nuestra partida, y en todos los rostros juveniles se pinta la alegría propia del excursionista. Todos perfectamente listos, desfilamos, yendo en avanzada los ciclistas, siguiéndoles la infantería y, en retaguardia la caballería.

Abandonamos la ciudad; vamos sobre la carretera de oriente, carretera que de vez en vez se presenta a nuestra vista, a lo lejos, como un hilo de plata, zigzageando entre encumbrados pinos y corpudos robles, y que determinará el engrandecimiento de la mayoría de los pueblos orientales de nuestra patria, que han permanecido estacionarios por falta de vías amplias y convenientes que les permitan sacar con más rapidez y menos pérdidas los productos obtenidos en el corazón de exuberantes valles.

Una hora de caminata y ya estamos en la plaza de Suyapa, frente al Santuario erigido a la "Patrona de Honduras" y a donde concurren infinidad de fieles en busca de alivio para el cuerpo y salvación para el alma. Descansamos un momento. Aquí aparece la modesta figura de uno de los valores positivos con que cuenta el país: don Luis Landa. Maestro en el sentido lato del vocablo; maestro que ha hecho de la enseñanza un culto, derramando torrentes de luz en los cerebros de varias generaciones de hondureños. Fruto de su talento es el valioso libro de Botánica, editado recientemente en esta capital; único en su género que nos llevará al conocimiento amplio de la Flora hondureña.

Continuamos la marcha, no sin antes echar en las mochilas algunos dulces y frutas, entre éstas: membrillos, naranjas, mangos, mínimos; sin echar de menos al inofensivo “chato”, pues es también sabroso.

Don Luis Landa, o mejor dicho el Maestro—que salió con antelación de la capital para esperarnos, sin duda, en Suyapa, se asocia a nosotros, convirtiéndose en un compañero de excursión. ¡Cuánto placer sentimos al ver a don Luis Landa formando parte de nuestra compañía!

Avanzamos nuestro organismo empieza a fatigarse debido a la áspera pendiente que vamos recorriendo; sin embargo nuestro entusiasmo no decae.

Los corceles, con toda naturalidad hacen dicho recorrido, mientras los jamelgos, estimulados con muy buenas espuelas, apenas si pueden hacerlo. Más les hubiera valido quedarse en caballeriza, aun cuando sus buenos amos el pienso les negaran en premio a su renuencia.

Gracias a Dios. Hemos terminado de recorrer el trayecto fatigoso; caminamos ahora por terreno más o menos plano, admirando viejos pinos, exornados de abundante paste, situados a ambos lados del camino que nos hacen recordar a los Patriarcas de las Sagradas Escrituras: venerables hombres, de lengua barba, que infundían respeto a cuantos los miraban. Como vamos por parte alta, fácilmente vemos en la lejanía las altas cordilleras que, en actitud desafiante; parecen ascender al cielo. Caminamos . . . De repente se oye una voz: hasta aquí no más. Nuestra jornada ha terminado. Nos detenemos, recibimos como en épocas anteriores, las instrucciones necesarias y en seguida nos dispersamos en grupos, buscando un sitio adecuado para servirnos el banquete cotidiano, pues en nuestros estómagos sentimos constantes cosquilleos . . . Ya estamos almorzando, a lo Sancho, por cierto, con la mirada fija en la abundante y variada golosina que en breve será la delicia de nuestro paladar. Pasan varios minutos . . . y los dulces y las frutas empiezan a acercarse a nuestras bocas, que las reciben cariñosamente.

¡Qué felicidad experimentamos alejados del bullicio capitalino, viviendo una vida nueva en este bello rincón de la Patria!

¡Cuánta actividad! Varios compañeros, encabezados por el Sr. Director, se entregan al agradable ejercicio del "tiro al blanco", usando diferentes armas, acertando al blanco unos y aproximando otros; pero todos disparando ordenadamente, evitándose así cualquier accidente personal. Y como queriendo revivir los tiempos "quijotescos", un grupo de mizuelos de nuestra compañía, en sendos rocinantes, recorren los alrededores de nuestro campamento, a manera de andantes caballeros en busca de aventuras, tal como las buscaba el Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha.

¡Lástima que tan corto el día sea! ¡Pronto este placiente sitio dejaremos!; ¡ya son las dos y media de la tarde! Un viento continuo nos anuncia que la lluvia se aproxima; diminutas gotas empiezan a caer sobre nosotros; esperamos un momento. Transcurrido algún tiempo y temiendo que con furia el agua se desate, se dispone emprender el viaje de regreso. Son las 3 p. m. Partimos, echando una mirada de soslayo al sitio abandonado, como queriéndole decir adiós.

Vamos en presurosa marcha para evitarnos un baño celestial... Tegucigalpa de nuevo a nuestra vista; ¡se ve tan cerca de nosotros!, sin embargo caminamos, caminamos . . . y apenas estamos a las puertas de Suyapa. Hemos llegado. Descansamos. Las compras de golosinas de nuevo se suceden.

Ya es tarde. El sol en el ocaso, nos envía sus rayos mortecinos; no más descanso; y dejamos a Suyapa, tranquila, libre del bullicio . . . Vamos ganando tierra y por ende acortando la distancia . . . Ya estamos a un paso de la elegante y moderna Avenida de La Paz. Seguimos . . . Vamos con paso uniforme sobre ella. ¡Cómo vemos a nuestro pabellón agitarse fuertemente! parece que boga por desprenderse de su asta, para ascender a lo infinito y confundirse con lo blanco y con lo azul del firmamento.

Quince minutos más de recorrido y estamos en el corazón de la ciudad; en el propio Templo de la Diosa Palas. El reloj de la vieja Catedral marca las 5 y 45 post meridiem, y el Sr. Director ordena nuestra retirada.

Tegucigalpa, D. C., 28 de julio de 1940.

MANUEL DÍAZ PALMA.
Alumno del I. N. C. de Varnes.

*Matrícula, Asistencia Médica y Tanto por Ciento de la Escuela de Aplicación
"República Oriental del Uruguay", Anexa al Instituto Normal Central de Varones*

AÑO LECTIVO DE 1939 A 1940

MESES	PRIMER GRADO			SEGUNDO GRADO			TERCER GRADO			CUARTO GRADO			QUINTO GRADO			T O T A L E S		
	Matrícula	Asistencia	Por ciento	Matrícula	Asistencia	Por ciento	Matrícula	Asistencia	Por ciento	Matrícula	Asistencia	Por ciento	Matrícula	Asistencia	Por ciento	Matrícula	Asistencia	Por ciento
JUNIO.....	26	20.81	79.52	20	18.89	94.46	31	27.23	87.94	34	33.06	97.23	30	28.24	94.13	140	128.24	91.6
JULIO.....	22	18.22	82.81	23	20.87	90.73	31	28.09	90.61	34	30.50	90.88	30	28.48	94.93	140	128.56	90.4
AGOSTO.....	22	17.78	80.81	23	21.50	93.47	31	27.78	89.61	34	31.63	90.02	30	29.00	90.66	140	127.69	91.20
SEPTIEMBRE.....	22	16.68	75.36	23	21.00	91.30	31	27.40	87.41	34	30.98	91.11	30	28.22	94.96	140	123.88	88.48
OCTUBRE.....	22	19.00	86.36	22	20.33	92.63	31	27.71	89.38	34	30.75	90.44	30	28.77	96.90	139	126.61	91.08
NOVIEMBRE.....	22	16.46	74.72	22	20.92	95.09	31	26.96	86.96	34	30.24	88.94	30	26.92	89.73	139	121.60	87.41
DICIEMBRE.....	21	17.4	82.86	22	19.64	89.27	31	25.44	82.06	34	30.88	90.82	30	28.58	96.26	138	121.94	88.26
ENERO.....	19	15.12	79.52	22	20.56	93.45	31	26.62	85.90	34	31.08	91.41	30	28.18	83.93	136	121.50	89.98
FEBRERO.....	18	16.24	92.20	22	16.46	80.81	31	28.58	96.26	34	30.27	88.39	30	26.29	90.26	136	117.84	86.64

Tegucigalpa, D. C., 7 de agosto de 1940.

FERNANDO G. CARIAS,
Secretario.

Vº Bº—VICENTE CÁCERES,
Director.

RESULTADO GENERAL

de los exámenes practicados en la Escuela de Aplicación "República Oriental del Uruguay", anexa al Instituto Normal Central de Varones

AÑO LECTIVO DE 1939 — 1940

PRIMER GRADO

Prof. Justo P. Moncada

Matriculados	22	
Examinados	18	
Muy Aptos.	12	
Aptos	4	
Insuficientes	2	
Coefficiente de aprovechamiento		88.88%

SEGUNDO GRADO

Prof. Arturo Santos Vallejo

Matriculados	23	
Examinados	22	
Muy Aptos.	11	
Aptos	11	
Insuficientes	0	
Coefficiente de aprovechamiento		100.00%

TERCER GRADO

Prof. Raúl Flores

Matriculados	31	
Examinados	29	
Muy Aptos.	11	
Aptos	17	
Insuficientes	1	
Coefficiente de aprovechamiento		95.55%

CUARTO GRADO

Prof. Carlos Antonio Aguilar

Matriculados.....	34	
Examinados ..	34	
Muy Aptos.....	9	
Aptos	24	
Insuficientes ..	1	
Coefficiente de aprovechamiento..		97.05%

QUINTO GRADO

Prof. Toribio Bustillo

Matriculados....	30	
Examinados...	30	
Muy Aptos.....	9	
Aptos.....	21	
Insuficientes ..	0	
Coefficiente de aprovechamiento..		100.00%

RESUMEN GENERAL

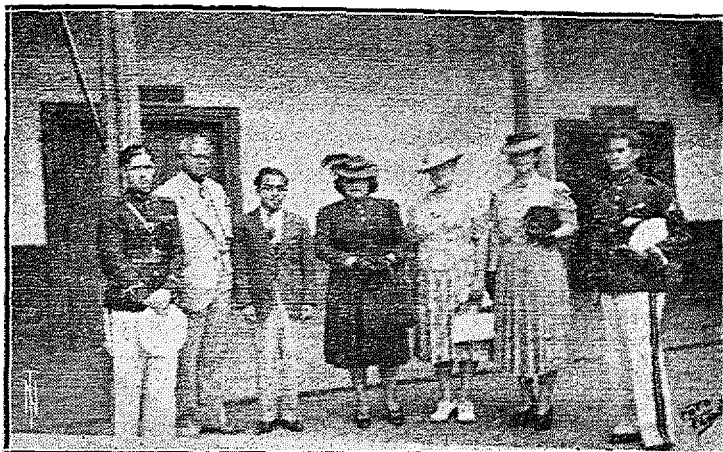
Matriculados.....	140	
Examinados.....	133	
Muy Aptos. . .	52	
Aptos	77	
Insuficientes.....	4	
Coefficiente de aprovechamiento.		96.99%

Tegucigalpa, D. C., 31 de febrero de 1940.

Fernando G. Carías,
Srto.

VICENTE CÁCERES,
Director.

Pedagogos Hondureños



Profesora señorita Dorothis Kitchin y su señora madre.—Profesora señorita Rosa Carías G.—Director del Instituto Normal Central de Varones, Profesor Vicente Cáceres.—Presidente y Secretario, Profesor Lauro J. Zavala.—Alumnos Daniel Fortin y Tulio G. Barahon.

La personalidad del Profesor don Vicente Cáceres no necesita presentación previa en ningún país de Centro América; ampliamente conocida por su basta labor en diferentes ramos de la vida social constituye uno de los verdaderos hombres de mérito de Honduras y, por su patriotismo, un gran colaborador del Gobierno del General Carías Andino.

Su labor en el ramo de educación es tan brillante que en los actuales momentos se perfila con notables relieves desde su elevado cargo de Director del Instituto Nacional y Escuelas Anexas de la capital.

Pero es personalidad en la educación desde hace muchos años, cuando demostró su dinamismo, disciplina e incomparable

eficiencia al frente de la Dirección General de Enseñanza Primaria, orientando saludablemente las actividades de todos los maestros de la República.

Un hombre de tales capacidades y tales intenciones patrióticas tenga por fuerza que acrecentar su vida cultural, ascendiendo justicieramente a otros puestos de responsabilidad, no sólo de educación sino de política, como lo admiramos hoy en el Congreso Nacional, donde su oratoria convincente, nutrida de sabiduría, encauza por los destinos placenteros de la Nación.

Múltiple en la acción sus relevantes cualidades, le otorgan un puesto sobresaliente en la literatura nacional, la cual ha enriquecido con ensayos sobre educación que sirven de guía a los maestros y a los amantes de la cultura, además de ser un periodista valiente, íntegro y caballeroso. Su palabra la hemos visto reproducida en otros países que altamente aprecian sus méritos.

Que nuestras frases sean un estímulo para todos los educadores de Honduras, quienes encontrarán un honroso ejemplo que imitar en el Profesor Cáceres en la erudición y la cultura. Al exornar «Comizahuatl» con su fotograbado, envía al distinguido educador un atento saludo y una cordial muestra de admiración.

Tomado de «Comizahuatl», No. 8, de San Pedro Sula,
del 30 de junio de 1940.

DAMA o CABALLERO:

Si quiere Ud. vestir y calzar bien, o si desea obtener algún artículo de lujo, de calidad superior, visite

“EL MUNDO ELEGANTE”,

frente al Instituto Normal Central
de Varones, y quedará complacido.

BIBLIOGRAFICAS

El profesor don Rubén Barahona, encargado de la asignatura de Gramática Castellana, correspondiente al Primer Curso de Magisterio, Aplicación al Comercio y CC. y LL., con atenta dedicación nos ha obsequiado con un ejemplar de *APUNTES DE ANA-LOGÍA Y ORTOGRAFÍA*, desarrollo dado por el autor al Programa Oficial, en la Cátedra que sirve en este Instituto.

Tal obrita está expuesta con claridad y corrección, habiéndosele dado a cada punto del referido Programa, un desenvolvimiento amplio y suficiente.

Los estudiantes del Primer Curso de Magisterio, Aplicación al Comercio y CC. y LL., que tienen como texto oficial el Compendio de la Real Academia Española, harán bien en proveerse del libro del Prof. Barahona, porque es para ellos de verdadera utilidad.

Vayan para el compañero de labores nuestras calurosas felicitaciones.

NOTAS Y VARIEDADES

Visitantes de alto relieve

Las vacaciones veraniegas de que actualmente disfrutan en Estados Unidos los profesores, alumnos, funcionarios y empleados, hánnos proporcionado la satisfacción de recibir en el seno de nuestro plantel, la visita de distinguidas personalidades, interesadas en el estado actual y evolución de nuestra enseñanza.

De entre los últimos visitantes, cuyos juicios encomiásticos acerca de nuestra labor cultural agradecemos, se destacan los nombres de Miss Edna M. Brown, profesora de la Universidad de Illinois, y del señor Alfred J. Buschish, Abogado de la Federal Security Agency, de Washington, D. C.

También la “Pro-Elocución” es visitada

En tres meses de labores que lleva durante el presente año lectivo la Sociedad “Pro-Elocución”, integrada por ex-alumnos graduados y alumnos de los cursos superiores de este plantel, ha sido más visitada que durante todo el año anterior, siendo sus visitantes en su casi totalidad personas ajenas al establecimiento, pero pertenecientes o relacionadas con los círculos artístico-literarios o pedagógicos de nuestro país o del extranjero.

En la sesión del sábado tres del mes actual fueron recibidas la educadora norteamericana Miss Dorothy Kitchin, de New Jersey, su señora madre Mrs. Ella Kitchin y nuestra compatriota la señorita Profesora Rosita Carías García, quien hace actualmente estudios especiales en una universidad del citado Estado norteamericano.

Los trabajos leídos en dicha sesión por varios socios, la recitación del Br. Alcides Maradiaga—reconocido ya como un buen intérprete del verso castellano—así como la música ejecutada por la Estudiantina del establecimiento impresionaron gratamente a las visitantes, quienes, por intermedio de la señorita Carías García, no fueron parcas en el elogio y el estímulo para la Sociedad y para el plantel a cuyos auspicios y esfuerzos se debe la organización de aquella y su marcha constante y metódica, por un sendero claro y fijo, hacia su fin de perfeccionamiento y cultura.

* * *

El Lic. Inf. don Servando Reina, cultor exquisito de armonías, de versos y de rimas, atendiendo gentilmente a una excitativa que la Sociedad le hiciera, ofreció en la sesión del sábado 17 una interesantísima plática sobre la eximia recitadora argentina Berta Singerman, cuya personalidad y arte describió con fluidez de estilo, concisión y elegancia de lenguaje, terminando su plática con el sabio consejo a la juventud de crear cada quien su propia personalidad, sin imitaciones imposibles, con el alma desnuda de prejuicios.

El Lic. Reina es uno de los mejores amigos de la “Pro-Elocución” y no es esta la primera vez que la visita y que la orienta y la ilustra con sus declamaciones y conferencias. En lo sucesivo, dará semanalmente una clase de arte declamatorio a los socios de la misma, cuyos resultados serán altamente satisfactorios, dados el talento, el entusiasmo, el buen gusto literario y la larga experiencia declamatoria del Lic. Reina.

TALLERES TIPOGRAFICOS NACIONALES
TEGUCIGALPA. D. C., HONDURAS' C. A.